Miércoles 27 de Agosto de 1884 — MONTEVIDEO — Año XXI 2ª Época Núm. 5,837

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 28
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR—JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes . . . . . . 2 00 pesos oro
Por 6 meses . . . . . . 10 50 " "
Por un año. . . . . . . 20 00 " "
Número suelto . . . . . 0 10 cts. "
Id. atrasado . . . . 0 20 " "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

[illegible]

EL SIGLO

Liberales y clericales

Bien claramente hemos dicho que no nos disgustaria ver á los católicos [illegible] formar su partido enfrente del partido liberal: porque gustamos de que los partidos se funden sean expresion de ideas y de principios, mas bien que de afecciones y simpatías personales.

Pensando así, nos ha llamado la atencion un artículo del *Sud-América*, de Buenos Aires, en que se afirma resueltamente que los católicos no conseguirán organizar su partido y que se habla del *fiasco* que ha dado el Congreso Católico.

¡Medrados estamos, si despues de tantas comuniones, rezos, jaculatorias y arrobamientos místicos salimos con que el Congreso Católico ha hecho *fiasco*!

Pues así lo dice el *Sud-América*.

Sin afirmarlo ni negarlo nosotros, creemos oportuno plantear bien la cuestion para evitar equívocos y mistificaciones.—Si el Congreso Católico llega á organizar su partido, habrá conseguido su objeto; en caso contrario, habrá hecho *fiasco*, como dice el colega porteño.—La cosa es clara.—Para oir misa y rezar no se necesita convocar Congresos.—Algo mas sustancial, políticamente hablando, se intenta: algo que se ha dicho claramente en las sesiones del Congreso, y que se repite todos los dias en las columnas de los diarios católicos.—Bien se ha demostrado tambien por las resoluciones del Congreso, tendentes á la accion política de los católicos como católicos. Se les previene que usen de sus derechos políticos, para lograr que formen los Poderes públicos ciudadanos animados del fervor católico. Plantéase así la cuestion religiosa como la primera de las cuestiones de interés público, á la cual deben subordinarse las demas.

Si esto se consiguiese, estaria de hecho formado el partido católico.

Pero es el caso que segun el *Sud América* no pueden identificarse en Buenos Aires los elementos católicos que existen disgregados en los diferentes partidos. Admite que votarán juntos en un momento dado, en una ocasion determinada, pero asegura que nunca se unificarán, y que pasado el incidente que momentáneamente los una, volverá cada uno *á su querencia*, á su antiguo partido.

Puede ser que así sea, y es natural que el *Sud América* conozca mejor que nosotros los bueyes con que ara: pero en verdad que los ejemplos que aduce para sostener su tésis, no son edificantes. Segun el colega porteño, se diria que los políticos argentinos se dejan arrastrar mas por sus simpatías personales, que por la comunidad de ideas, de principios y de doctrinas.—«¿Cree el Dr. Achaval, dice, que Nougues, por ejemplo, católico ardiente, ha de sacrificar sus simpatías por el Dr. Juarez, á pesar de los anátemas de todos los concilios imaginables, ó que Lahitte ha de abandonar á Rocha aunque lo excomulguen, ni que Alem, gran maestre de la Masonería, se ha de pelear con el Dr. Saenz Peña ó con Cullen ó con cualquier otro á quien se le ocurra ser partidario del Dr. Irigoyen?»

Estas palabras dan mucho qué pensar. Cuando se aproxima una eleccion, cuando se determinan las diversas candidaturas, claro está que la lucha se entabla entre los partidarios de Zutano y los de Mengano.—Es por consiguiente perfectamente correcto figurar entre los partidarios de Juarez Celman, de Rocha ó de Irigoyen.—Pero ¿qué es lo que determina á un ciudadano á optar por alguna de esas candidaturas? ¿Por qué prefiere la una á las otras?—¿Por la amistad personal?—No: no debe al menos ser así.

Lo que determina la preferencia es el conocimiento de las ideas y de los principios que el candidato profesa y representa.

Supongamos que Juarez Celman representase la continuacion de la política de Roca y el desenvolvimiento ulterior de esa misma política: el liberalismo anti-clerical, el fomento de los intereses materiales y la accion enérgica del Poder.

Supongamos que Rocha representase el porteñismo, como antítesis del provincialismo.

Supongamos en fin que Irigoyen se inclinase mas que los anteriores al clericalismo.

Claro está que cada ciudadano segun sus ideas, se decidiria á favorecer con su voto á uno ú á otro de estos caddidatos. Los amigos del actual Gobierno votarian por Juarez Celman, los porteños ultras darian su voto á Rocha y los católicos preferirian á Irigoyen.

¿Pero cómo se explicaria que un ultramontano votase por Juarez Colman, ó que un liberal diese su voto á Irigoyen, ó un nacionalista á Rocha?

¿Seria porque ademas de la significacion que hipotéticamente les hemos atribuido, tuviesen otra mas prominente?—Eso cabe en lo posible: pero en ese caso nos habriamos equivocado al explicar lo que significan y representan. Lo que es inverosimil é inexplicable, lo que no tendria justificacion, seria que profesando unas ideas se votase por un candidato que representase otras distintas y tal vez contrarias.

Esto es sin embargo lo que afirma el *Sud-América* que sucederá: porque, segun el colega, la política se determina en Buenos Aires por consideraciones políticas, y no por móviles religiosos.

Y llegamos al fondo de la cuestion.—Llegamos al gran problema—Desafiamos á todos á que nos señalen un solo principio fundamental á que no afecte la divergencia entre la escuela liberal y la escuela católica.—No hay ninguno, absolutamente ninguno. Los católicos y los liberales tienen diferente criterio para resolver los problemas políticos y sociales, porque parten de bases opuestas. El credo liberal acata y reconoce la soberanía popular: el credo del partido católico la proscribe—Los liberales aman y sostienen la libertad religiosa: los católicos proclaman la *unidad* como su bello ideal, y emplean la coaccion hasta donde pueden para mantenerla.—Los liberales quieren la libertad de imprenta: los católicos preferirian someter lo que se escriba á la censura del ordinario.—Los liberales en fin, defienden las prerogativas del Estado, y los clericales lo someterian si pudieran á la Iglesia.

No es posible pues la alianza política entre liberales y ultramontanos. Esa alianza es una quimera que no resiste á la fuerza incontrastable de la verdad.—Alguien entre nosotros soñó tambien con esa absurda y monstruosa alianza: pero los hechos han demostrado que era irrealizable.

Lo mismo habrá de suceder necesariamente en la República Argentina: porque allí, como aquí, como en Bélgica, como en todas partes, dos y dos son cuatro, y no es posible amalgamar elementos contrarios.

Ahora, lo que puede muy bien suceder, y en esto tal vez convendrá con nosotros *El Sud América*, es que al ver formuladas en resoluciones concretas las doctrinas y las aspiraciones del *partido católico*, se asusten y se echen atras muchos católicos de buena fé que no conocian bien la índole del movimiento político-religioso á que inconscientemente estaban cooperando.—Esto sí es muy posible, y casi casi nos está pareciendo muy probable; y ese es el peligro para el partido católico, ese es el escollo en que puede hacer *fiasco* y naufragar.

Pues qué, ¿se habrá estado por espacio de mas de setenta años predicando en el Plata el dogma de la libertad, para que con cuatro sermones y con media docena de discursos en los que con mas ó menos elocuencia se sacan á relucir todos los lugares comunes que conocen hasta los curas de aldea, se adultere y se tuerza el espíritu de la revolucion americana y se pretenda que América reniegue de su glorioso destino en la evolucion de la humanidad?

Eso no puede ser.—El partido católico como fuerza política no está destinado á regir estas sociedades.—Podrá ser un retardo que aplace en ellas el desenvolvimiento de la libertad; pero no puede tener aquí el dominio y el poder. La tradicion religiosa continuará aun por mucho tiempo enseñoreándose del hogar: pero ya no se pueden subordinar á ella los acuerdos de los Poderes públicos, sino hasta cierto punto. El principio de libertad es elemento esencial de la vida moderna, y cada vez ha de sentirse mas su poderosa influencia en estas regiones.

Revista de los diarios de anoche

La España

Haciendo algunas apreciaciones respecto de las fiestas que han tenido lugar, termina diciendo:

« En cuanto á nosotros, á nadie cedemos en respetar y enaltecer el mas grande y sublime sentimiento de los pueblos, que es el amor y su independencia y el culto á la memoria de los héroes que hicieron el sacrificio de sus vidas y sus fortunas, para darles patria.

«Pero nunca podremos aplaudir el que los pueblos libres, las nacionalidades viriles, las repúblicas democráticas, para honrar á sus héroes y y conmemorar sus patrios recuerdos, adopten las necias pompas, el ridículo boato, los aristocráticos ceremoniales palaciegos de las viejas y caducas monarquías.

« En algo nos parece que se ha de diferenciar la expresion del patriotismo, en las monarquías y en las repúblicas: de distinta manera deben proceder los siervos humildes, y los altivos ciudadanos. »

—

Con motivo de la guerra que ha estallado entre Francia y la China, opina que es muy sensible, por no decir muy afrentoso, para la humanidad civilizada, el que despues de tantos siglos no se haya podido encontrar otro procedimiento para solventar las querellas internacionales y poner en claro de qué parte está la razon, mas que el procedimiento de la fuerza bruta, el mismo procedimiento que siguieron los pueblos primitivos y salvajes, el mismo modo de discutir que tienen las fieras del bosque para convencerse mútuamente de la razon ó la sinrazon de sus bestiales y feroces pretensiones.

Pero ya que es moneda corriente y cosa admitida, que los pueblos civilizados tengan que acudir en sus litigios al supremo tribunal de los campos de batalla, ni mas ni ménos que las tribus salvajes y las fieras, fuerza es no confundir á los pueblos que dan motivo para la lucha y provocan la guerra, con los pueblos que hacen todo lo posible para evitarla y que se ven obligados á combatir contra su voluntad, así como á veces se ve el hombre obligado á matar en legítima defensa.

«Y toda la odiosidad de la guerra (agrega), y la responsabilidad de todos los males que son sus siniestras consecuencias, deben caer sobre la cabeza del pueblo provocador, y que negándose á escuchar los consejos de la justicia y la prudencia, y haciendo imposibles las soluciones pacíficas, ha llevado el debate al terreno de la fuerza brutal y ha hecho inevitables las soluciones sangrientas.

« Y en el caso de nacion que ha provocado la guerra nos parece que se encuentra el Imperio Chino, con sus vacilaciones, con su mala fé y por la manera traidora como violó anteriores tratados y por la tenacidad con que se ha resistido á dar las esplicaciones y las satisfacciones necesarias; y en caso de nacion que se ha visto obligada á aceptar la guerra con todos sus horrores nos parece que está la República francesa, que ha hecho todo lo humanamente posible para dar solucion pacífica á sus divergencias con el Celeste Imperio. »

La Tribuna Popular

Entra en algunas consideraciones con motivo de las fiestas que tuvieron lugar.

El Ferro-carril

Dice que no pretende alarmar, pero que inducen á llamar la atencion los formidables aprestos militares que hace el Brasil y la vertiginosa actividad que reina en sus parques y arsenales, á lo cual se une (agrega) el mando asignado « al príncipe d'Eu, heredero presunto de la dia-« dema imperial, por ser el esposo de la prince-« sa Dª. Isabel. »

Esa preocupacion del colega se basa en noticias del *Jornal do Commercio* sobre evoluciones marítimas y estímulo á jefes de la marina imperial.

CORRESPONDENCIAS

DE LONDRES

Julio 18 de 1884.

Fué rechazado por la Cámara de los Lores el *Reform-Bill*. Está roto el conflicto entre las dos Cámaras, entre los plebeyos y la aristocracia.

Ha de ser señalada en la historia parlamentaria de Inglaterra la sesion de la noche del 9 de Junio. Era la una y diez minutos de la mañana cuando empezaron los preparativos para la *division*, esto es, para la votacion. El salon de la Cámara estaba llenísimo de Pares, y en raras ocasiones se han visto las galerías concurridas por tan numeroso y lucido número de señoras.

Al efectuarse la *division*, saliendo los lores en dos hileras por puertas diversas, conforme votaban *sí ó no*, el príncipe de Gales, que asistia á la sesion, ocupó el espacio situado al pié del trono, y absteniéndose de tomar partido, contempló la escena que se le ofrecia.

El interes era tal, que hasta las señoras, adelantando las caras por sobre la grada dorada de las tribunas para ver mejor, contaban los pares á medida que desfilaban lentamente para salir. Al final, á la una y media, oyóse la voz del lord canciller: *Los no conformes sobrepasan*, frase oficial. El *bill* era rechazado por 205 votos contra 146.

Sin contar los príncipes de la familia real, que nunca votan en cuestiones políticas, los pares forman un número de 506 que se reparten, históricamente, en 288 conservadores y 218 liberales. Pero esa clasificacion, basada en las tradiciones de las familias, nada tiene de absoluto. De hecho, cinco pares liberales votaron con la mayoría y cinco conservadores se declararon á favor del ministerio, siendo mas de notar que los obispos y arzobispos presentes, con una sola excepcion, han votado en favor de la reforma.

Es la primera vez que se ve tan gran número de votantes (351) en la Cámara de los lores, donde es tan rara la asiduidad de los nobles pares, bastando para la regularidad de las sesiones un *quorum* de tres miembros presentes.

La discusion no fué tan animada como se pudiera pensar. De hecho, los conservadores, en vista de la actitud que habian asumido, no podian declarar los verdaderos motivos de su resistencia.

Lord Salisbury dijo que no existia por parte de los conservadores la menor idea de oposicion á la reforma electoral: pero queria saber antes como habian de ser redistribuidos los distritos y colegios.

Cuando se entra por decir así, de soslayo, y por vias indirectas, en la discusion de una cuestion del momento, difícil es que adquiera el debate la amplitud y altura dignas del asunto. La palabra mas grave que se oyó fué la de Lord Derby advirtiendo á sus ilustres colegas, que en 99 casos sobre 100 el país estaba pronto á inclinarse ante el poder de la Cámara alta; pero que ese era el único entre los cien para el cual no reconocia á los Lores tal poder. Infelizmente esta frase no podia hacer impresion sobre una asamblea cuyas determinaciones estaban ya tomadas, faltando solo manifestarlas públicamente.

Apenas fué conocido el voto de la Cámara, se produjo la irritacion pública. El *Times* que, en las cuestiones de política interior nunca obedece á preocupaciones de partido, concretándose únicamente á significar el pensamiento dominante, censuró con severidad el proceder de los conservadores, calificándolo de agresivo y provocador. Refiriéndose á los argumentos de lord Derby, hizo ver que los actos de los nobles oposicionistas no estaban de acuerdo con las palabras de los oradores, pues para todos era evidente que la objecion de la necesidad de una ley de reparticion de los círculos electorales solo figuraba *pro forma* en la dialéctica de la oposicion, siendo el verdadero fin de la mocion de lord Cairns eliminar pura y simplemente la reforma.

Se puede decir que la decepcion de los dos millones de ciudadanos que estaban á la espera del derecho de sufragio ha sido dolorosa y profunda. Los diarios mas avanzados no han retardado un minuto en aprovecharse de la irritacion pública. La *Pall Mall Gazette* abrió la campaña el mismo dia 9, empezando la cruzada contra la Cámara alta y pidiendo á la nacion inglesa obligase á los pares del reino por enérgicas y reiteradas demostraciones de su voluntad; y, en efecto, con esa misma fecha, se anunció para el 21 la reunion en Hyde-Park de un *meeting* monstruo en el que deben reunirse millares de manifestantes llegados de todas partes de la Gran Bretaña para patentizar el descontento y la indignacion del pueblo.

El *Daily News*, el diario por así decir oficial del Gabinete, expresándose con inacostumbrada libertad de lenguaje, y poniendo de lado toda la circunspeccion habitual, advirtió á los lores que la situacion de ellos en la organizacion parlamentaria no es de ningun modo idéntica á la de los miembros electos de la Cámara de los Comunes; con prerogativas diversas, la Cámara alta tiene obligaciones diversas tambien; despues, no teniendo la facultad de renovarse por el sufragio público, pidiendo periódicamente nueva investidura y autoridad, no le asiste el derecho de abusar de su inmovilidad para detener el curso de la historia. «Si no supieran los lores, dice con intencion el órgano del Sr. Gladstone, diferir en ocasiones oportunas á la voluntad nacional, se cambiarian en un estorbo público, poniendo en sério peligro la existencia de la Cámara de que forman parte».

«Es imposible exagerar la significacion del voto de la Cámara de los lores, repetia el mismo diario al dia siguiente. No solo los pares rechazaron la segunda discusion al proyecto de ley de reforma electoral, desafiando así á la Cámara de los Comunes y al país, sino que lo hicieron del modo mas insultante. La simple recusacion de pasar á segunda discusion hubiera sido ménos ofensiva y mas honesta. La hueca argumentacion de lord Cairns no ha de engañar á nadie. Fué tan mal traida como artificiosa.

«La Cámara de los lores se deleita al ver en sí misma un elemento de restriccion y de fiscalizacion, un obstáculo á las pasiones de una democracia exaltada, un guia inteligente, cuya prudencia enseña el recto camino del progreso. Ha sido esta siempre su mas estulta pretension. En las grandes ocasiones han sucumbido los pares á la fuerza; no ante los argumentos, pero sí ante las amenazas. Hay que ver que han de sucumbir una vez mas despues de larga é irritante agitacion. La inesperada debilidad de la mayoría, demuestra que ya algunos de ellos están asustados.

«El recelo de que se les restrinja el poder los indujo, aunque con repugnancia, á hacer de él un ejercicio moderado. Cedieron sobre la emancipacion de los católicos, sobre la reforma electoral de 1832, sobre la abrogacion de las leyes relativas á los cereales, sobre la abrogacion de las leyes de navegacion, sobre las leyes concernientes á la iglesia irlandesa y á las tierras de Irlanda, pero no de buen grado, no porque estuvieran convencidos, sino con repugnancia y cediendo á la presion.

« Pero se olvidan muchas veces que los derechos de la Cámara de los lores tienen consecuencias indirectas así como resultados directos. Se puede decir con toda seguridad que ningun ministerio liberal ha presentado un proyecto de ley al Parlamento sin que lo dominase el terror de la alta Cámara. Por terror de los pobres pares fueron mutiladas muchas medidas; otras ni siquiera fueron propuestas. Este recelo, segun la frase del Sr. Gladstone, entibia la decision de todo gobierno liberal y debilita su resolucion de proseguir en los árduos trabajos impuestos por el país. « Pequeñas gotas de agua concluyen por oradar la piedra mas dura. » La administracion mas fuerte sufre con el tiempo el efecto de estas resistencias ciegas. Pero todo esto ha de concluir en breve. »

(Continuará.)

DE ITALIA

Turin, Julio 25 de 1884.

Entre las especialidades que ofrece la Exposicion italiana de Turin, figura la de haber, por primera vez, acogido en lugar separado é independiente, los trabajos de un ramo de ciencias eminentemente italiano.

En efecto, por todos es sabido que con el anteojo de Galileo y con el barómetro de Torricelli y con los termómetros de los Académicos del Cimento, la Italia dió á la astronomía y á la meteorología los instrumentos fundamentales para sus difíciles investigaciones; y es tambien sabido que las condiciones especiales del suelo italiano han hecho nacer aquí una escuela de insignes estudiantes de sismología que en vano se buscaria en otra parte.

Optima fué la idea del Comité Ejecutivo, de conceder á tales ciencias un puesto de honor, en medio de las múltiples y variadas manifestaciones de la actividad nacional. Y es ésta la primera vez que la ciencia recibe distincion tal en una Exposicion.

Léjos del rumor de los talleres, de la muchedumbre, el sitio de la Exposicion de que hablamos, advierte al visitante que la ciencia piensa y medita en el silencio y en el recogimiento; pero hallándose como se halla en la primera y principal entrada de la Exposicion, y elevándose por arriba de los demas edificios, muestra, al mismo tiempo, que la ciencia modera y vigila los progresos de la industria y del arte.

Esta sesion no es solamente una simple exposicion de estudios y objetos, sino que está ordenada de manera que pueda servir de instruccion á todos los que quieren adquirir nociones seguras sobre este ramo nuevo é importante de las ciencias, y formarse una idea adecuada del trabajo que actualmente se hace en Italia para el adelanto del mismo.

Al efecto, una comision especial de profesores, presidida por el padre Denza, está encargada de un servicio regular para satisfacer á las preguntas de los visitantes, y para vigilar el servicio diario de observaciones y publicaciones que se ha emprendido justamente para instruccion de los concurrentes.

A tal fin hay dos observatorios, uno metereológico y otro geodinámico en los cuales se hace cada dia observaciones regulares de las vicisitudes atmosféricas y telúsicas.

Diariamente se exponen al público:

1.° El boletin telegráfico, que es comunicado por la oficina central de metereología de Roma.

2.° El boletin de las observaciones que se hacen en los dos observatorios de la Exposicion.

3°. Un cuadro de los principales valores metereológicos que se consignan dia por dia en las principales ciudades de Italia y de Europa. Valores que se estraen del boletin metereológico, enviado tambien por la oficina central de Roma.

A estas publicaciones diarias se añaden otras que contienen los principales elementos metereológicos observados en el curso de la semana, en las Estaciones de Montaña, para comodidad de los visitantes que desean tales noticias para sus excursiones en este pais.

A mas de esto, por medio de fotografías, de relieves de mapas, se ha buscado el modo de que el visitante adquiera en lo posible, un conocimiento exacto de la historia, de la vida y del progreso de la ciencia, que por la primera vez aparecen en una Exposicion.

Y para obtener tal propósito, se han prestado gustosos los observatorios italianos, como tambien las personas mas insignes que en Italia se dedican á este ramo de estudios.

En fin, esta parte especial de la Exposicion Italiana ha sido tal, que se bien puede aplicarle el epígrafe que han puesto sobre la escalera de la torre y que dice:

La Meteorología
que nació en Italia
llegada á la edad adulta,
muestra el rápido camino
que ha recorrido en su pais nativo

—Ademas de los navíos *Ciudad de Nápoles* y *Europa*, dicen de Génova, se están preparando otros transportes para recoger en Tolon y Marsella los obreros italianos y regresarlos á la patria.

La encomiable disposicion del gobierno de someter á cuarentena las procedencias francesas, ya marítimas, ya terrestres, ha producido hasta hoy los mejores efectos. Pero en los lazaretos de Variñano y Nisida hay excesiva aglomeracion de personas procedentes de la vecina República y las poblaciones de Nápoles y Spezia, apesadumbradas, claman temiendo que tanta aglomeracion de gente que procede de los puntos infestados pueda favorecer el desarrollo del cólera.

En el lazareto terrestre de Pian di Latte se quejan del mismo inconveniente, y si los habitantes de Ventimilla no han ido á protestar en la plaza pública, poco ha faltado.

En las fronteras de Suiza se han establecido análogas cuarentenas. La fuerza que compone el cordon sanitario asciende á cerca de 1,500 hombres.

En Roma la sociedad de los *Reduci*, despues de haber reelegido para su presidente á Menotti Garibaldi, decidió constituirse en comité de asistencia pública, en caso que se presentase el cólera en Italia. Y aquella generosa mujer que se llama Jessie Mario, viuda del gentil Bayardo de la democracia, escribió hace dias á un amigo: «Si viniese la epidemia me sentiria bastante fuerte para servir de enfermera á mis italianos.»

Los boletines meteorológicos dicen que el calor es sofocante en toda Italia, lo cual aumenta el pánico, tanto mas cuanto ya está probado que las municipalidades de Marsella y Tolon ocultan el verdadero número de los casos de cólera. De estos piadosos cuán inútiles subterfugios se ha tenido siempre ejemplo cuando se ha presentado una epidemia, aunque no se haya con ello impedido ni á los enfermos morir, ni á los miedosos huir.

—El sucesor de Leon XIII, estando á lo que dicen los diarios, ya está designado. Seria nada ménos que el cardenal Lavigerie, arzobispo de Túnez, que recientemente se trasladó á Roma para conferenciar con el Papa sobre intereses... políticos de su diócesis.

El cardenal Lavigerie, segun dichos diarios, desde niño fué llevado á una gitana para que le dijese la buenaventura.

Entre otras cosas la gitana profetizó que habria llegado á ser Papa y reunir un Concilio en Lyon.

Lavigerie es uno de los mas jóvenes miembros del Sacro Colegio.

—Una buena noticia. Segun las últimas informaciones, resultarian inconsistentes los rumores, propalados estos dias en Italia, segun los cuales nuestro atrevido explorador Bianchi habria perecido de sed en Africa.

—El Sr. De Renzis será probablemente nombrado Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores. El conde Giucciardini ha sido escogido para la Secretaría del Ministerio de Agricultura y Comercio.

—El año pasado se importaron en Italia mercaderías extranjeras por valor de 53 millones. Las mercaderías exportadas ascendieron á 74 millones.

—Hubo tumultos radicales en Roma en el aniversario del 13 de Julio.

—Las provincias de Calabria, Basilicata y parte de la de Puglie, celebrarán el año próximo un concurso agrario, con Exposicion en Potenza.

R. C.

EXTERIOR

Ecos madrileños

La catástrofe de Astorga.—El ingeniero Sr. Mayo.—Cómo ocurrió el desastre.—La emigracion veraniega.—Madrid, punto de baños.—Precauciones contra el cólera.

Cuando ocurre una de esas catástrofes tan horrorosas como la de Astorga, se comprende el terror que inspira á algunas familias el ferro-carril.

De nada sirve que la estadística pruebe que se repiten ménos los accidentes que cuando se viajaba en diligencia.

El número de desgracias claro es que aumenta con el número de viajeros. Hoy que se mueven diariamente miles de personas, tienen que ser mas frecuentes.

Ahora se mueren las gentes en un descarrilamiento. En tiempo de las galeras aceleradas se morian de fastidio.

Pero los enemigos de *las marmitas que galopan sobre muescas*, como diria el autor de *Espírita*, tienen razon. No se ha dado el caso de que descarrile ninguna persona sin moverse de su casa.

—

Cuando entre las víctimas figura una ó varias personas conocidas y estimadas, la catástrofe parece como que toma mayores proporciones.

A todos nos toca algo en ella, si en ella ha sufrido un pariente ó un amigo.

No puede leerse sin estremecimientos la relacion de lo que en el descarrilamiento de Astorga ocurrió á la familia Mayo.

Viajaban en el expreso D. Angel Mayo, su señora, una preciosa niña de diez y siete años y otro niño de siete, los dos hijos suyos.

Un minuto bastó para destruir la felicidad de aquella familia. Los que pocos momentos ántes charlaban contentos, se llamaban unos á otros con gritos de dolor.

Entre todos los lamentos solo oian los padres el de su hija. D. Angel Mayo fué á socorrerla. Entónces se apercibió de que no podia moverse. Tenia las piernas fracturadas.

La madre buscaba inútilmente á su otro hijo entre los escombros. Poco despues pudo abrazar sus restos. El choque lo habia aplastado. La niña, á quien se sacó luego, tenia tambien una pierna rota.

No es extraño que los periódicos dijeran que la pobre madre á quien la Providencia quiso sacar ilesa del descarrilamiento se habia vuelto loca de dolor. Vió á su hijo muerto, y gravemente heridos á su esposo y á su hija. Pero pasada la grave excitacion producida en los primeros momentos por un dolor intensísimo, la pobre señora ha encontrado fuerzas morales y fuerzas físicas para convertirse en la cariñosa é irreemplazable enfermera de aquellos pedazos de su corazon.

Las últimas noticias que se han recibido acerca de los heridos no son mejores,

Hoy se sabe que le ha sido hecha la operacion al Sr. Mayo, pero se ignoran sus resultados.

—

Es el Sr. Mayo uno de los ingenieros de caminos mas distinguidos del Cuerpo.

A él se debe la traida de aguas á Santander y á Jerez, sin contar otras obras de verdadera importancia. Pertenece á la Junta consultiva del Cuerpo y desempeñaba ahora el cargo de delegado del Gobierno en la línea del Noroeste.

Se cuentan del Sr. Mayo rasgos que prueban la entereza de su carácter varonil, en lo tocante al cumplimiento de su deber. En 1878 fué llamado para examinar unas obras verificadas en Durango. El íntegro ingeniero, en lugar de presentar un informe contrario á la justicia, como se le exigia, presentó su dimision. En la eterna cuestion de las obras del puerto de Málaga, tambien demostró el Sr. Mayo que sus opiniones facultativas no se modificaban ante la amenaza ni ante el halago, sino que las dictaba una conciencia recta y sin tacha.

Lo mas triste del caso es—segun nos han referido—que el descarrilamiento ocurrió por querer obsequiar la compañía al ilustre ingeniero.

El Consejo de Administracion habia ordenado que se le guardaran en el camino todo género de consideraciones.

Para que el tren no estuviera detenido tanto tiempo en una estacion se le dió salida sin cerciorarse por medio del telégrafo si no habia ocurrido lo mismo con el tren descendente, y esta imprudencia fué causa del choque.

Catástrofes como las de Alcudia y Astorga no pueden ménos de poner pensativos á los que tienen que tomar el ferro-carril para hacer un *viaje de recreo*.

—

En esta semana se dirigirán hácia la Granja las avanzadas aristocráticas de la emigracion veraniega.

Dos medios de hacer el viaje se ofrece á los viajeros: el pasar las *siete revueltas* en la legendaria diligencia de Villalva, con sus paradas habituales en la Venta de los Mosquitos y en otras ventas, ó tomar el tren hasta Medina, hacer trasbordo allí para Segovia y tomar en esta ciudad un coche hasta el Real Sitio en San Ildefonso.

Dada la mayor distancia de este último trayecto, sólo se gana al elegirlo en comodidad.

Esta mañana ha salido la Córte para la Granja.

Allí irán, entre otras muchas personas, en cuanto terminen las sesiones del Senado, el marqués de la Habana con sus hijas las condesas de Xiquena y de Torrejon.

De otros viajeros distinguidos, se sabe que la duquesa viuda de Osuna pasará el verano en su castillo de Beauraing, y los duques de Fernan-Nuñez y de Alba en el castillo de Dave, situado en Bélgica, así como el anterior.

La duquesa de la Torre suspendió su anunciado viaje á Biarritz en cuanto tuvo noticias del cólera. Su hija Ventura se encuentra en Panticosa con su padre el general Serrano.

Los marqueses de Molins se vuelven á Roma, y pasarán el verano en un punto de Italia ó Suiza.

Don Pedro J. de Alarcon, el autor del *Final de Norma* y de *El sombrero de tres picos*, á quien los negocios ¡oh prosa! han impedido enriquecer la patria literatura con una nueva novela, volverá á convertirse en el Patriarca de Valdemoro, y en aquella campestre soledad, sin mas distraccion que las visitas de los amigos, los juegos de sus hijos y el cuidado de su jardin, que parece un cármen granadino, preparará un nuevo tomo para la imprenta, titulado *Mas viajes por España*.

—

El que gana con las alarmantes noticias del cólera, es Madrid.

Qu e será el punto de baños mas concurrido este verano.

Aludimos á los baños del Manzanares.

En el Retiro apenas faltan coches. Los primeros turnos de la Alhambra, los jueves en el teatro del Príncipe Alfonso y en el Hipódromo de Verano y los viernes en Price, se reune concurrencia escogida. En los Jardines del Buen-Retiro han vuelto á formarse las antiguas tertulias. ¡Qué lástima que Madrid no tenga condiciones para pasar el verano!

—

A las precauciones que se toman contra el cólera podrian añadirse las siguientes:

Prohibir el que los periódicos se ocupen de cuestiones personales, tan propensas á *encolerizar* á los interesados, y proceder á la fumigacion de algunos periodistas, que á juzgar por sus artículos, deben ya tener ese microbio.

Imitar lo que se hizo cuando la peste de Florencia, creando un premio para el *Bocaccio* que invente un nuevo *Decamerone*.

Favorecer el *flirtation* honesto, como medio de distraer el ánimo contristado.

Crear la prévia censura para las producciones teatrales de este verano, no permitiendo que se representen sino las que tengan gracia y justicia.

Prohibir en ambos Cuerpos Colegisladores los discursos de mas de un cuarto de hora, teniendo en cuenta que tanta palabrería inútil ha producido ya casos de cólera esporádico.

Almaviva.

NOTICIAS DE EUROPA

Por el paquete inglés *Britannia*, procedente de Liverpool y escalas recibimos ayer, diarios de Lóndres, Paris y Madrid hasta el 2 y Lisboa 5 del corriente.

Ya digimos que el Gobierno de Sophia entregó á los Ministros de Austria-Hungria, Alemania y Rusia, la exposicion de los hechos que dieron por resultado el ultimatum servio. A su vez la Servia presentó á los representantes de los tres imperios sus ideas sobre esta misma cuestion, formulando en estos términos sus deseos:

« No se permitirá á los emigrados servios establecerse cerca de la frontera; el territorio de Bregovo no será ocupado por tropas sino despues de llenadas las formalidades usadas entre los gobiernos amigos; este territorio será considerado como parte integrante de la Servia. »

Hallábanse así habilitados los árbitros para dar su decision, que suponíase no se haria esperar.

La Conferencia internacional reunióse el 31 de Julio pero sin resultado alguno, porque el representante de Francia, Waddington, declaró, apenas abierta la sesion, que las instrucciones recibidas en la mañana de aquel mismo dia no eran suficientes para permitirle responder á todos los puntos suscitados y que tendria necesidad de recabar un suplemento de instrucciones.

Despues de semejante declaracion, no era en efecto posible discusion alguna y señalóse el dia 2 del corriente para una nueva reunion.

Antes de levantarse la sesion, el embajador de Alemania, Munster, quiso de nuevo suscitar la cuestion sanitaria del Egipto que, en la anterior reunion, procuró hacer someter á discusion de la Conferencia, á lo que entonces se opuso lord Granville, significando que la Conferencia habia sido convocada para deliberar exclusivamente sobre la ley de liquidacion y decidir eventualmente sobre las modificaciones que convendria hacerle. Los otros embajadores concordaron con la opinion de lord Granville acerca de la competencia; declarando sin embargo que, si fuese permitida la discusion, habrian apoyado la propuesta alemana. Exigió entonces Munster que se declarase en el protocolo que él habia tomado la iniciativa de la cuestion sanitaria, pero que el presidente de la Conferencia se opuso á la discusion de semejante cuestion.

En la sesion del dia 31 el embajador de Alemania insistió mucho para que la Conferencia tratase de las medidas sanitarias relativas al Egipto y al canal de Suez. Los otros embajadores apoyaron esta vez á su colega aleman, pero lord Granville se mantuvo en su actitud anterior y, para cortar de una vez la cuestion, leyó la carta-invitacion á la Conferencia, en la cual fué limitado el asunto sujeto á discusion á la cuestion financiera.

Por consiguiente, no fué discutida la cuestion sanitaria; pero terminada la sesion, lord Granville reunió á los embajadores en su gabinete particular y les leyó las instrucciones que iba á remitir á Egipto, prescribiendo vigilancia rigurosa y medidas sanitarias enérgicas.

Aun cuando el Gobierno ingles hubiese manifestado claramente sus intenciones acerca del proceder que pensaba observar en la cuestion de la reforma electoral, fué interpelado sobre este mismo asunto por Labouchere en la sesion del 29 de Julio. Afirmando el interpelante que el *bill* no habia sido rechazado por los Lores, preguntó si el Gobierno pediria á la Cámara alta que pasara á segunda lectura.

Contestó Gladstone que en efecto, el proyecto no habia sido rechazado en el sentido estricto de la palabra, pero fué contenido por dos mociones adoptadas por mayorías considerables. Agrega que despues de haber conferenciado con lord Granville, convencióse de que no seria oportuno en las actuales circunstancias tentar nuevos esfuerzos en favor de la medida y que insistir, á despecho de la oposicion de la mayoría de los lores, seria crear embarazos á la Cámara alta, cuando por el contrario no debia hacerse por motivo alguno, tanto mas cuanto que el resultado seria, segun todas las probabilidades, la votacion de la tercera mocion, tan contraria á las tendencias del *bill* como á las dos primeras.

Si hubiera posibilidad de conseguir de los lores una simple respuesta afirmativa ó negativa, Gladstone no dudaria de hacer una nueva tentativa; pero no era verosímil una decision clara y positiva é invitados para elegir entre el sí y el no, los lores hallarian ciertamente una nueva escapatoria.

Continuaban entre tanto las manifestaciones públicas en Inglaterra. Los conservadores, entrando á su vez en la senda indicada por los liberales, promovieron *meetings*, en los cuales se aprobava el procedimiento de la Cámara de los lores, excediendo en energía á los adversarios, pues en Bournemouth expulsaron á los contrarios del lugar donde se hallaban reunidos, provocando una pendencia que solo terminó por la extincion del gas.

En Manchester, John Bright presidió, el dia 27, un numeroso *meeting* liberal precedido de manifestacion popular. Habló primeramente lord Hartington, protestando contra la pretension de los lores de señalar al Gobierno el momento en que este debia apelar para ante los electores. Siguióle Bright, en el que los años en nada han disminuido ni la energía ni el ardor.

«Si la libertad inglesa, dijo, no es una burla ó una chanza, el pueblo inglés sabe cómo debe tratar á una Cámara aristocrática y hereditaria, que desde hace mucho tiempo se ha puesto en hostilidad abierta contra los mas elevados intereses de la nacion. Nuestros antepasados consiguieron dominar á un monarca despótico; nosotros podremos dominar á la mayoría de la Cámara alta, oligarquía antipatriótica.»

Bright concluyó diciendo que si los lores rechazaban nuevamente el *bill*, el pueblo tendria el derecho de pedir al Gobierno que declarara sus miras en la cuestion, mas por el momento correspondia obligar á los lores que á nadie representan, á aceptar el bill electoral en la sesion del Otoño.

Las resoluciones adoptadas por el *meeting* y concluyeron por la abolicion del voto de los Lores como un obstáculo. Al mismo tiempo que los liberales se reunian en Manchester, Leicester y otros puntos, los conservadores realizaban *meetings* en Lóndres, presididos por lord Salisbury; en Southampton, exhibido por Stafford Norhtcote, hijo de sir Stafford Northcote y miembro del Parlamento; en Rosdhale, presidido por Lowther, tambien diputado, en todos los cuales se votaron resoluciones en favor de los Lores.

La Union Nacional de las asociaciones conservadoras de Scheffied, colocó el primero en la lista de su Consejo á lord Churchill cuya idea conocida es dar la mas amplia base á los principios conservadores.

La *Pall Mall Gazzette* atribuia gran importancia á esta eleccion, porque acentuará las divisiones del partido conservador, que se aleja en gran parte de su actual jefe Lord Salisbury.

Tuvieron lugar en Agram manifestaciones anti-húngaras. Los estudiantes de la Universidad, mezclándose en las luchas políticas, publicaron en ocasion del 5° aniversario de la fundacion de la misma Universidad, un manifiesto violentísimo contra el gobierno húngaro.

El Senado académico, encargado de abrir una informacion, declaró que nada podia hacer por hallarse ocupado con los exámenes. El Gobierno provincial de la Croacia suspendió los exámenes é invitó al Senado á abrir un riguroso sumario contra los autores de la manifestacion. El rector, que no quiso proceder contra los estudiantes fué suspendido del ejercicio de su cargo.

El consejo comunal de Bruselas, siguiendo el ejemplo de otros consejos comunales de Bélgica, votó por aclamacion una protesta contra el proyecto relativo á la instruccion pública presentado por el nuevo gabinete.

Las secciones de la Cámara examinaron los diversos proyectos presentados por el gabinete.

Segun constaba, la mayoría era hostil al que modifica el impuesto sobre bebidas espirituosas; el relativo á instruccion pública era admitido por cuatro secciones y repelido por una.

El crédito para los gastos para el restablecimiento de relaciones con el Vaticano fué adoptado por una seccion y remitido por las otras á la seccion central de presupuesto.

«Están completamente restablecidas las relaciones diplomáticas entre la Bélgica y el Vaticano, dice un diario de Lisboa. El Sr. Baron Graindi, Ministro del Rey Leopoldo en Lisboa, va á ser nombrado para igual cargo junto á la corte de Su Santidad, siendo nombrado Nuncio en Bruselas Monseñor Rontelli».

La *Gazetta Ufficiale* de Roma publicó el texto de la nota dirigida por el Ministro de Relaciones Exteriores español al Ministro italiano en Madrid, en la cual se declara que el ministerio español no modificó la actitud observada por los precedentes ministerios en sus relaciones con Italia desde que Roma pasó á ser su capital. La nota concluye afirmando de nuevo los sentimientos de cordial amistad que existen entre la España y la Italia.

En Francia, el Senado adoptó por 165 votos contra 111 el proyecto de resolucion relativo á la revision parcial de las leyes constitucionales, Presentado por el Gobierno el proyecto á la Cámara de Diputados, fué tambien adoptado por ésta por 291 contra 191 votos. Habiendo así decidido las dos Cámaras por deliberaciones separadas que convenia la revision parcial de las leyes constitucionales, debian reunirse ambas Cámaras el dia 4 en asamblea nacional en Versalles, cosa que hicieron segun nos lo comunicó el telégrafo.

El guarda sellos leyó ante la comision de revision de la Cámara de Diputados el proyecto de ley electoral del Senado, preparado por el Gobierno.

El diario oficial publicó el dia 29 la ley sobre el divorcio, adoptada por ambas Cámaras.

Se realizó en Portugal la solemne inauguracion del monumento al Marqués de Sá da Bandeira. En la víspera decia el *Jornal do Commercio*: Inaugúrase mañana 31, la estátua de Sa da Bandeira, justo homenaje tributado á quien tanto se dedicó por el pais, y lo que es mas aun, á quien tanto luchó y consiguió por el bienestar de la humanidad oprimida».

VARIEDADES

Un cuadro de Murillo

(CUENTO)

I

Los piadosos bronces de la Giralda acababan de dar el toque de ánimas. Las plegarias de los fieles respondian al religioso llamamiento del jigante de la catedral sevillana. El estruendo y la algarabía producidos por el movimiento de las gentes en aquella señalada noche se interrumpieron, y toda Sevilla elevó un instante la mente á los espacios, donde supone la fé que moran las almas de los difuntos, esperando el dia de la resurreccion. Una oracion pronunciada á la vez por miles de labios, subió en anchurosa onda de pio murmullo hácia el Ser infinito y misericordioso que ha de secar la fuente del dolor terrenal con un abrazo de supremo perdon á todos los pecadores.

Pocos instantes despues, los católicos hijos de la capital andaluza, continuaron la interrumpida fiesta; hallábanse entregados á los placeres de una velada, notable por la alegría que le es propia en todo el mundo cristiano: era la noche de Reyes.

En un modesto hogar de la calle de las Tiendas, perdido entre los vastos edificios que hermosean la templada ciudad que refleja sus galas en la mansa corriente del árabe Guadalquivir, un grupo, compuesto de dos personas, y digno de ser reproducido por el cincel del mismo Apeles, habia permanecido en religiosa y recogida actitud, durante el corto rato en que las campanas de la catedral recordaron los muertos á los vivos. Formaban el grupo una madre, todavia jóven, y su hijo, niño aun. Ella, hermosa, con unos ojos de mirar tranquilo, cuyas pupilas reflejaban la serenidad incomparable del éter azul que suaviza los claros horizontes de la comarca andaluza: él, pequeñuelo, bello como un ángel, sonriente y dulce como el luminar del dia, y con dos ojazos inmensos que despedian llamaradas de luz, entre caudales de ternura.

Durante la plegaria, la madre, estrechó fuertemente al niño que parecia sentir tambien algo de los grandes y sublimes afectos que unen el mundo viviente á las generaciones que fueron.

Terminada la oracion, dió ella un apretado beso al hijo de sus entrañas, y sus labios maternales no acababan de separarse de los sonrosados del niño. Pensaba tal vez, y con horrible miedo, que la implacable muerte, esgrimiera tambien su fria guadaña contra aquella existencia que entonces amanecia á la vida, mil veces mas querida para ella que la suya propia, que igualmente temia perder.

Es tan cierta y tan lógica la sucesion de las ideas; tal verdad hay en la correlacion de las imágenes que se despiertan en la mente á impulsos de una sensacion cualquiera, que no titubeamos en afirmar que la madre pensaba, efectivamente, despues de rezar por los difuntos y al besar á su hijo con tanta efusion, en que algun dia la muerte apagaria la llama de aquel ser, todo luz para ella, acabando antes con la felicidad de su existencia, pensamiento dolorosísimo que se desploma sobre la dicha maternal, como si toda la pesadumbre del universo, en terrible cataclismo destruido, viniese á gravitar en el ilusorio arco irisado de las mas puras, santas y venturosas ilusiones de la mujer.

Una sonrisa que apareció en sus lábios, cual aparece entre los vapores de nube descargada el primer rayo del sol, despues de una tormenta canicular, disipó la que se habia levantado en el alma de aquella andaluza. La robustez de su hijo, la sana color de su hermoso rostro, la vivacidad de sus limpias pupilas, la frescura de sus lábios risueños, devolvieron la calma perdida, encendiendo el luminar de la confianza en la materna imaginacion, oscurecida poco antes por las tristes ideas que dibujan la tétrica silueta de la muerte en la cámara oscura del pensamiento.

Continuaba teniendo al niño en su regazo.

—Sabeis, le dijo, que hoy vendrán á visitarte los reyes magos?

Los santos reyes que, desde luengas tierras, fueron á Belem, guiados por una estrella para adorar al rapaz que, en un portal y en brazos de la santísima Vírgen, recibió las ofrendas de los pastores, entre un buey y una mula que le calentaban con su aliento, aquellos tres poderosos magnates de Oriente, pasarán esta noche por Sevilla.

Ellos son los que, todos los años y en este dia, premian á los niños buenos dejándoles dulces y juguetes, en recuerdo de su visita. A media noche, montados en soberbios caballos y seguidos de criados que conducen camellos cargados de golosinas y de toda suerte de regalos, recorrerán la ciudad, y como tú eres bueno y quieres á tus padres, al pasar por esta calle dejarán en el cesto, que ahora pondremos en la ventana, un buen recuerdo de su cariño, que mañana, cuando te levantes, saborearás á satisfaccion.

Pusieron en efecto un canastillo sobre el alfeizar de la ventana, y luego la tierna madre acostó al chicuelo, dejándole dormido al poco rato, despues de encargarle que no se asustase del estrépito que produciria el trotar de los alazanes, cuando los magos pasasen por allí.

Bartolin, así le llamaban sus padres, quedó entregado al mas profundo sueño, al salir de la alcoba su buena madre. Dormia como duermen todos los niños, con el tranquilo abandono de la inocencia, con la quietud angelical de las conciencias aun no agitadas por el batallar de las pasiones. Es el sueño de la infancia bálsamo para las almas atribuladas. Los desgraciados que hayan perdido la paz del corazon y dejado su ventura, en pedazos, entre las espinosas zarzas del infortunio y en los quebrados pedernales de la duda, no curarán jamás de su desesperada suerte, si la contemplacion de un niño dormido no les infunde un dulce sentimiento de vaga esperanza.

Los párpados de los dormidos ojos de un pequeñuelo, aun cerrados, son ventanas abiertas por donde se percibe un más allá tan puro, tan sereno, de tal ternura, que nada le iguala, ni existe oxígeno con fuerza vital comparable á la que adquiere el alma en aquella contemplacion. Bebed ¡oh desdichados, en esa copa; apurad todo el néctar que destila el sueño infantil! Si gozais, si os sentis conmovidos, esperad, esperad confiadamente; mas, si no se endulza vuestro espíritu, si permanecéis indiferentes, ¡huid de allí y huid del mundo tambien; habeis muerto moralmente y vuestra perdicion es para toda la vida!

Y si el dormir de los niños es un cielo, ¿qué serán sus candorosos sueños? ¡Estrellas que le esmalten y soles que le alumbren.

Así fué, precisamente, el que tuvo Bartolin en los blandos brazos de uno de los génios que, envueltos en las sombras de la noche, ván arrojando flores de adormidera sobre los poblados.

Soñó el niño que tres reyes, cubiertos con ricos mantos de larga cola, llegaban á un portal donde un niño dormia en brazos de una santa mujer que tenia el mismo rostro que su madre. Soñó que las tres magestades, una de las cuales era de negra cara, caian de rodillas á los piés del niño, confundiéndose entre muchos humildes pastores, y que una legion de ángeles, descendiendo de los cielos, se posaba, cual banda de mariposas en un rosal, sobre las ruinas de aquella extraña construccion que así podria ser el pórtico de un templo como el peristilo de un palacio, y que allí, en las columnas rotas y en los semi-derruidos chapiteles, tañian instrumentos y cantaban himnos al hijo de Dios.

A la mañana siguiente fué Bartolin con sus padres hasta la ventana á recoger, radiante de alegría, el regalo de los reyes magos.

Al apoderarse del repleto canastillo, exclamó con satisfecha y sincera credulidad:

—¡Y qué bien que los he visto!

—¿Los has visto? dijo la feliz madre.

—Sí, sí; iban con largos mantos y llevaban muchas preseas. Me han llevado á Belem y he visto allí á la Vírgen y al niño. La Vírgen es como tú.

—De modo que has viajado esta noche, prorumpió el padre, miéntras su esposa se comia á besos á Bartolin.

—Pues no te rias, le contestó éste, poniendo cara fosca; porque es verdad y lo tengo todo muy presente.

María Perez y Gaspar Estéban, celebraron la ocurrencia de su hijo. Comióse el chico los dulces de los reyes, pasó el tiempo, corrieron años y nadie volvió á acordarse de la ida de Bartolin á Judá con los tres magos que, á la sazon, se dirigieron desde Oriente á Belem, tomando el camino de Sevilla, ilustre cuna del pintor Murillo.

II

Corrio el año de 1645.

En la celda abadal del convento del San Francisco de Sevilla, encontrábanse platicando, cariñosa y amigablemente, dos sugetos de bien distinta catadura. Era el uno nada ménos que el padre prior de la comunidad, cubierto con los hábitos de la órden y caida la capucha, sobre la cual se erguia su venerable cabeza: la nieve en el estrecho cerquillo y en la luenga barba, la dulzura en los ojos, la afabilidad en los lábios, la respetable y apacible serenidad de un varon justo, en fin, resplandeciendo en su tranquilo rostro.

El otro sugeto, respetuosamente colocado á corta distancia del sillon que ocupaba el prior, era seglar. Podia tener de 25 á 28 años, no parecia muy robusto, y, sin embargo, mostrábase repleto de vida. Con el plumado chambergo en la mano, movia nerviosamente su hermosa cabeza, por cuyos lados caia, en abundosa profusion, hasta tocar el limpio y cuadrado cuello de su camisa, una cascada de lacios cabellos negros. Su gran frente arqueada dejaba trasparentar un mundo ideal de luz intensa por donde vagaban todas las imágenes místicas del paraiso cristiano. Parecia que, á través de la epidermis craneal, se manifestaban las ideas de aquel cerebro, objetivadas en séres jamas vistos, extraordinarias creaciones de un ideal religioso, desbordándose en torrentes de uncion y de color.

En los grandes ojos que á la vision se abrian, bajo esta sublime frente, ardia esa chispa que brilla en las tristes pupilas del genio como luminar radiante y solitario, vagaroso por entre las sombras de una eterna noche; llama de la inspiracion que flamea en la oscuridad de la humana ignorancia. Vestia el mozo á la usanza de aquellos tiempos: calzas y coseletes negros, medias del mismo color y zapato alto ataconado, prendido con hebilla de lustroso acero.

—¿Como cuánto tiempo calculais necesario para concluir vuestra obra del claustro chico? preguntó el fraile.

—Antes de un mes quedará terminado, Dios mediante, contestó el jóven.

—Estamos muy satisfechos de vuestro trabajo. Teneis talento, querido Bartolomé, y me complazco en creer que llegareis á ser un artista de tanto mérito como lo es vuestro maestro, si trabajais con calor y la aplicacion no os abandona.

—Ah! me honrais, señor, con esas alabanzas. Ojalá lograse emular al gran Velazquez, al artistista á quien debo todo lo que soy. En los dos años que permanecí en la Córte, aprendí cuanto sé pintando á su lado. Mi pobre antiguo maestro Juan del Castillo, decia, ántes de mi ida á Madrid, que yo ya era pintor. Pintor! ¿Quién logra dominar todas las dificultades de la difícil arte?... Ni el mismo Velazquez, ni su pincel sin segundo. ¿Y qué valgo yo, padre, que vale el mio comparado con el de tan poderoso génio?

—Tambien lo teneis vos, Murillo. No os desalenteis. El entusiasmo y el trabajo son álas que os elevarán á la altura donde la gloria os espera, si el necio orgullo, lepra del genio, no llena de vanidad vuestro pecho, dejando vacía de inspiracion la mente.

—Me juzgais con mucha benevolencia, exclamó el pintor.

—Os juzgo y os aconsejo, respondió el prior con voz cariñosa, pero en ese tono bajo que dá á las palabras carácter de autoridad, pues concuerda bien con el imperativo.

Despues, cambiando de acento, añadió.

—Os he llamado, porque tengo que encargaros otra obra.

—¿Otro cuadro, señor? Vuestra proteccion, padre, hace bien difícil la expresion de mi gratitud. ¿Cómo pagaros los favores que os debo?

—El cuadro no es para el convento. Me lo han encargado los padres de nuestra humilde órden que residen en América. Tomad; leed la carta del reverendo prior que lo pido.

nuevo pozo de 68 metros de profundidad y 3 de diámetro, se han establecido comunicaciones subterráneas, y se espera que á fines de Setiembre próximo el producto mensual aumentará en 1,000 toneladas, llegando en 1885 á un total de 5 á 6,000 cada mes, con 90 personas.

Además, se está cambiando la direccion del ferro-carril, á fin de que este alcance al Puerto de las Charqueadas en el rio Yacuhy, donde hay suficiente profundidad para buques de ultramar.

Omnibus—Se anuncia para hoy el juicio de calificacion en el de imprenta promovido á *La Razon* por el Fiscal.

—Hoy se verá en juicio público la causa seguida á Manuel de los Santos Olivera por heridas á Simon Casal.

—Dice *El Ferrocarril*, refiriéndose á la fiesta militar que ayer se efectuó en Punta Carretas:

« El General Santos vestia de casaquilla colorada, pantalon celeste, bota granadera armada de espolines de oro y lucia en el pecho la medalla de oro con que hace algunos meses le obsequió el ejército.

Se procedió en el acto al simulacro.

La línea estaba á las inmediatas órdenes del General Santos que llevaba al efecto un lucido estado mayor.

El ataque fué dirigido á las casas situadas al lado de la fortaleza de Punta Brava, siendo iniciado por la artillería.

La caballería, mandada por el comandante Galarza se desplegó en guerrilla secundando eficazmente el movimiento de la artillería.

El Ministro de la Guerra general Tajes, que vestia de diario, mandaba la infantería.

Despues de estos movimientos el general Santos mandó que la caballería se desplegára de izquierda á derecha para proteger á la infantería y artillería que ocupó el centro, demostrando en todos esos movimientos los grandes adelantos que ha adquirido, eso debido á la constancia y esfuerzos de sus respectivos jefes.

Por todos lados se veia ayudantes que corriendo á todo lo que dá el caballo trasmiten las órdenes del general en jefe y las que son ejecutadas con una precision notable.

La infantería y artillería simularon haber sido rechazadas, entrando entonces la caballería sable en mano con cargas parciales, luciéndose entre ellas la Escolta Presidencial, por cuyo acto su jefe el comandante Tezanos fué felicitado por el señor Presidente de la República.

Las cargas que hizo la Escolta fueron dos: una entre la artillería y caballería y la otra entre la infantería, protegiendo otra que hacia el comandante Galarza »

Agrega el colega, textualmente, hablando de la parte elocuente del almuerzo de *los ases*:

«El discurso del señor Presidente versó sobre la union del partido colorado y reconociendo que si bien se habia hecho algo para el bien del país, agregó que quedaba aun mucho que hacer, debiendo á ese efecto ayudar á la juventud que recien nace y que proceda de buena fé á seguir el mismo camino.»

Diplomacia—Hé aquí el discurso pronunciado por nuestro ministro en Madrid, el Sr. Kubly, al presentar sus credenciales:

« Señor: Tengo el honor de poner en manos de V. M. la carta credencial que me acredita en el carácter de embajador extraordinario y ministro plenipotenciario de la República Oriental del Uruguay cerca del gobierno de S. M.

« Al efectuar este acto, me complazco en manifestar á V. M. en nombre del Exemo. señor Presidente de la República, que mi Gobierno animado de la sincera aspiracion de conservar inalterables las cordiales relaciones que existen felizmente entre España y el Uruguay, no omitirá por su parte esfuerzo alguno tendente á consolidar sobre las firmes bases de la equidad y de la justicia, la leal amistad que debe unir á dos pueblos tan estrechamente ligados por la tradicion, por los vínculos de la sangre y por una recíproca simpatía.

« Quiera S. M. al mismo tiempo aceptar mis votos personales por la gloria y la felicidad de España. Hé dicho. »

S. M. el Rey (agrega *La Correspondencia*) ha contestado en análogos términos, como es de rigor en estos casos, ofreciendo su valioso apoyo para lograr los fines que de consuno persiguen España y el Uruguay y que no son otros que estrechar los vínculos que les unen y que serán más fuertes cada dia, segun lo exigen la tradicion de ambos pueblos y la verdadera simpatía que se profesan.»

Correos terrestres—Mañana salen para Pando, Sauce y Minas por Solis Chico; agencia, Uruguay esquina Daiman.

Para Minas, Tacuarembó, Cuñapirú, Colonia, Rosario y Helvecia; agencia, Uruguay esquina Florida.

Remates—Hoy tendrán lugar los siguientes conforme á los avisos insertos en la seccion respectiva:

Por Ruano y Gomensoro, judicial, de mercaderías, muebles, etc., en la calle Piedras núm. 134, á las doce.

Por Carballo y Ca., judicial, de un campo compuesto de una y media suerte de estancia, situado en el Departamento de Paysandú, en el vestíbulo de la Bolsa, á la una.

Por Leandro Gomez, de cuatro carneros y dos ovejas Rambouillet, en la calle Cerro-Largo núm 6, á las tres.

Por Cárlos Moratorio é hijo, de mercaderías, en la calle Rincon núm. 30, á las doce.

Siete buques de guerra chinos han sido sumergidos.

Paris, 25 de Agosto.

El trasporte de guerra francés *Avegron*, regresando del Tonkin, se perdió en el Cabo Guardafui, en la embocadura del Golfo de Aden. Todos los tripulantes fueron salvados.

Roma, Agosto 25

Casi todos los atacados del cólera en el Reino son fugitivos de Marsella, en su mayoría obreros italianos que estaban en el lazareto de Varignano, cerca de Spezia.

Habana, Agosto 25.

En esta semana han habido once defunciones causadas por la fiebre amarilla, en esta ciudad.

Buenos Aires, Agosto 25

El ministro de Relaciones Exteriores recibió el siguiente telegrama:

Bruselas, 24—El cólera recrudece en Italia; ha sido señalado en Ginebra; se mantiene estacionario en Francia.

Huergo (Ministro argentino).

Buenos Aires, 26 de Agosto.

Ha sido presentado á la Cámara de Diputados un proyecto de Ley creando en la capital una escuela de telegrafía.

—*La Revista Médico-Quirúrgica* dice que el estado sanitario de Buenos Aires no es nada satisfactorio.

Dice que el estado higiénico de las casas es malísimo. Hubo en la quincena pasada aumento de sarampion y de viruela, ademas hubo reumerosos, catarros, bronquitis, anginas, crup, reumatismo y ademas tuberculosis pulmonar.

—Cuatro periódicos de Entre Rios cesaron de aparecer á causa de la nueva Ley de imprenta.

—Se trata de formar aquí un nuevo Banco de giros y descuentos, con capitales argentinos.

—Las discusiones en el Senado Nacional sobre la intervencion en Santiago del Estero, son interminables. Mañana continuará todavía el debate. Tiene la palabra el Senador Gorostiaga defendiendo al gobernador depuesto, Unzuaga.

—En la sesion secreta habida en la Legislatura provincial, el Diputado Meyrelles presentó un proyecto de minuta de comunicacion al Ministro de Hacienda, invitándolo á dar explicaciones á las Cámaras, sobre las negociaciones celebradas entre el Gobierno de la Provincia y el de la Nacion respecto á la cuestion bancaria y á los giros sobre Europa que está emitiendo el Banco de la Provincia.

—El comercio reclama del Congreso para que resuelva sobre el proyecto de abolicion de los derechos de exportacion, presentado por el ministro de Hacienda.

—Se halla indispuesto el Ministro de la Guerra Dr. Victorica.

—Se presentaron al Gobierno los planos y presupuestos para el nuevo edificio de la escuela naval que se construirá en el terreno actualmente ocupado por la batería Once de Setiembre y cuyo costo asciende á trescientos mil pesos nacionales.

—En las elecciones de Diputados en San Roque, provincia de Corrientes, hubo graves desórdenes, resultando varios muertos y heridos.

Las noticias á este respecto son contradictorias.

—Los inmigrantes que llegaron en el *Nord América*, desembarcaran en Martin García.

—El estanciero Zubiaurre, fallecido hace pocos dias, deja una fortuna de tres millones de pesos fuertes.

—Han sido colocadas tres nuevas boyas en el puerto de Bahía Blanca.

Buenos Aires, 26 de Agosto.

Se produjo un conflicto entre el comisario de policía y el juez de paz en Las Flores; con este motivo el vecindario se halla alarmado.

—Empezó la explotacion de las fuentes de petróleo descubiertas en Jujuy.

Se trata de enagenarlas á una compañía inglesa.

—Se piensa que dentro de tres meses los buques de cabotaje podrán entrar al puerto de La Plata.

—Aumenta la creciente del Rio Negro, los campos están inundados.

—Héctor Alvarez, actual Ministro Argentino en el Paraguay, será nombrado Ministro en Suiza.

—Tiempo bueno.

Buenos Aires, Agosto 26 de 1884.

Los edificios públicos, Legaciones y Consulados, mantuvieron izadas sus respectivas banderas en festejo de la Independencia Oriental.

—El Club Oriental ofreció á sus socios y suscritores un té, en su local calle Esmeralda.

El club estaba muy elegantemente adornado con flores, banderas y trofeos. Asistieron mas de 200 personas. Hablaron Casalla, Garzon, Rocha, Maglioni, Martinez, Fernandez, Rodriguez, Susviela.

La reunion se disolvió á tardes horas de la noche en el mayor órden.

—El banquete dado en el gran salon del Hotel de la Paz por el Ministro Oriental, señor Gayoso, ha sido inmenso en lujo, tal como se vió pocas veces. Hubo iluminacion y música.

A los brindis el Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Ortiz, brindó por la República Oriental y el Ministro Gayoso por la República Argentina.

dos, 7.10 á 7.20 pesada de 40 lb.; al barrer, 6.70 á 6.80; de campo clasificados, 6.70 á 6.80; al barrer, 6.50 á 6.60; yeguarizos, 1.00 pesada de 10 libras libres de mal desechos; lanares de ½ lana arriba sanos 0.13 lb.; de ½ lana sanos, 0.10 á 0.105; de cuarto lana picados y epidemia, 0.03; criollos al barrer, 0.075; peladas sanos, 2.80 docena; picados, 1.40; corderitos sanos, 0.40 docena; desechos, 0.20; nonatos, 2.40 doc.; crin mezcla, 22.00 qq.; de vaca, 18.00; pluma de avestruz, 1.00 á 1.20 lb; paja para escobas, 0.24 á 0.26 atado; afrecho, 90 lb. embolsado, 0.75; trigo de 1.ª, 4.30 á 4.60 fanega; de 2.ª, 4.00 á 4.25; maiz nuevo desgranado, 1.30 á 1.60 fanega; id en espiga, 2.20 á 2.30; fideos del país (pastines) 2.40 @; fideos especiales, 1.80 cajon; de 1.ª, 1.40 cajon; de 1.ª, 1.50 arroba; de 2.ª, 1.00 @; sémola, 1.40 @.

Notas Comerciales

Buenos Aires, Agosto 24 de 1884.

Poca actividad en los negocios de nuestra Bolsa, habiéndose vendido algunas acciones del Banco Nacional para fin de mes á 150 % y Cédulas Hipotecarias série A al contado á 100 %.

Campos y Haciendas—El Sr. Barkes de Lincoln ha vendido 1000 y pico de vacas al corte á 180 pesos m/c. Se ha realizado en el mismo partido otro lote de 600 vacas al mismo precio.

—Escriben de Rio 4º.

La campaña en este departamento y hácia el Sud y Carlota se encuentra en mejores condiciones que las demas en esta Provincia.

Hemos tenido una buena lluvia recientemente.

Los campos quemados están ya brotando.

Se han vendido varios lotes de novillos para Mendoza y San Juan desde 14 hasta 18 nacionales (algunas de las tropas llevaron los de cuerpo-buey.)

Compróse un campo al Sud por diez mil nacionales la legua, siendo cuatro y media.

Como 5,000 vacas al corte se han llevado recien á los campos del Sud.

En las costas de la Sierra están los campos atrazados.

De Balcarce se han vendido 1000 vacas á 148 $ m/c; de Ayacucho 2160 á 150 $ con 12 % de novillos; 3000 ovejas al corte, de Ramayo, á 32 $ buena clase; de Chivilcoy se ha realizado un lote de ganado mestizo á 270 $ y de Rojas otro de novillos á 285 $.

Saladeros—Dice un revistero comercial bonaerense: hablando del tasajo:

Durante el trascurso de la quincena que termina hoy, pocas han sido las operaciones efectuadas en carne tasajo; solo conocemos la venta del saladero Colon, 10,000 qq. de buena gordura y gorda, precio 48½ reales última clase: 6,000 del saladero N. Paysandú, iguales condiciones que la anterior: 8,000 quintales de un saladero de Gualeguay, dícese á 40 reales virgen: 4,000 quintales del saladero Mocoretá, habanera y bonita á 39 reales, cuya carne la cargará el buque español *Nueritas*.

El mercado sigue poco animado, debido sin duda á las noticias que nos llegan de los puntos consumidores; y es necesario que se convenzan los saladeristas, que pretender mas elevacion en su precio, no pueden las casas exportadoras pagar los que se pretenden sin perjuicio de sus intereses, debido á la glomeracion de carnes que hay en los puntos consumidores, particularmente en el vecino Imperio.

Mercado 11 de Setiembre— Operaciones anotadas en esa plaza de frutos el dia 24.

218 wagones entrados durante 2 dias con una variedad de frutos y entre ellos 400 arbs. lana, 3195 bolsas trigo, 4886 bolsas maiz, 250 bolsas de harina y 522 fardos pasto. El estado del mercado en lanares flojo; vacunos, potros mantienen sus precios firmes; lo mismo que el trigo y la alfalfa; los otros frutos no tienen variacion á la semana anterior.

Ventas—Vacunos—150 cueros de campo superiores por Robbio $ 160.

200 id. id. id. id. Elordi, id. 159.

Potros—30 cueros de campo regulares por Robbio, á ps. 218.

Lanares—250 docenas estacion de campo esps. y desechos por Ojea, á 12 y 15½ rls. libra.

Corderitos—150 docenas cueros de corderitos sups. por *Ojea*, á ps. 16.

Venados—100 docenas venados regs. por Unzué á ps. 58.

Sebo—18 bolsas sebo estilo de campo esp. por N. y Cernadas, á ps. 44.

30 id. id. id. id. bueno id. *Elordi*, id. 41.

UN NUEVO BANCO—Leo en *El Nacional* de hoy:

Se agita la idea de la formacion de un Banco de descuentos, formado con capitales argentinos.

Se han dado ya los primeros pasos en el sentido de organizar los elementos necesarios para poner en práctica la idea. Varios de los mas fuertes capitalistas del comercio de esta plaza se hallan animados del mejor espíritu y tratan de llevar adelante los trabajos iniciados.

Encomiar la importancia de la creacion de un Banco y poner de manifiesto los beneficios que reportaría el comercio, nos parece inútil.

Oportunamente volveremos á ocuparnos de este asunto con mayores detalles.

EL BANCO NACIONAL—Apareció el balance correspondiente al mes de Julio.

Su emision en circulacion asciende á la cantidad de 21.513,431 $ nacionales 12 centavos. La

[illegible]

	1.869,685	63
	617,568	15
	7.001,868	73

DESPACHO DE ADUANA

[illegible]

Barrére, Grassi y Cª, 500 tirantes hierro, 100 cjs azulejos, 1 id artículos de mercería.

Carlisle, Smith y Cª, 3 cjs zaraza.

J. Etchebest, 63 atados acero en barras y 6 barras id.

J. Lamaison, 2 cjs licores.

J. A. Palma, 2 cjs crea algodon, 1 fdo. lienzo, 2 cjs zaraza.

A. Rabe, 2 cjs. copas para agua, vidrio moldado, 1 cj. floreros de vidrio, 1 cj. vasos vidrio moldado, 10 bultos máquinas de coser para familia.

Crosta Borelli y Cª 1 cajon calentadores de cobre para baño, 1 cj felpudos de goma, 1 cj goma en cuerda con tela, caño de goma.

Galli y Cª, 1 cajon relojes remontoir de oro, de plata y de metal, 6 cascos pintura comun en pasta, 12 cjs prensas para copiar.

Wickham y Cª, 1 cj zarazas.

J. Lansac, 1 cj. casimir 1 cj. brin.

Laymann, Reymer y Ca., 1 fardo brin, 5 fardos arpillera comun.

Demarchi, Parodi y Ca., 1 cajon esencia de anis, 2 cascos arcos para quesos.

E. Tornquist y Ca., 1 cajon listado, 1 idem género para vestido, 1 idem zaraza.

J. J. Irisarri, 1 cajon tacos para billar, 1 idem tijeras para esquilar, 3 idem espejos marco de madera, 1 idem tiza para billar, 2 idem cerraduras, 2 idem fuelles ordinarios, 1 idem juegos de dominos y lotería.

Menet y Ca., 1 cajon género para vestido.

Hardy y Ca., 1 cajon carreteles hilo de coser.

Banco Comercial, 1 cajon billetes de banco.

Furest y Rivera, 3 cjs agua colonia, 1 cj broches, 2 cjs mercería, 1 cj cajitas fantasía, 1 cj. sombreros de paja ordinarios, 2 cjs aceite de olor y extractos, 1 cj agua vegetal.

Bates, Stockes y Cª., 2 fdos. cobertores lana y alg., 2 cjs zarazas.

Carrera y Manetti, 1 botella azogue, 1 barrica borrat, 1 id aloes, 1 cajita encomienda.

B. Caviglia hnos., 5 cjs lunas azogadas.

L. B. Morchio, 1 bulto impresos.

Reyes hnos., 1 cj brin, 1 cj muestras, 1 cajon género lana y algodon para vestidos.

F. Cottens, 1 cj. paño muleton lana y algodon, 1 id. trué algodon, 2 id zaraza, 1 id. bombasí algodon acolchado, 1 id. id. id., piqué muselina y cobertores; 2 id. artículos de tienda, 1 id. sombreros de paja ordinarios, 1 id. bougran para entretela, 1 id. agua Oriental, 1 id. calcetines y medias, 1 id. jabon de lechuga, aceite de olor, 2 id. perfumería, 2 id. casimir lana, 3 id. artículos de tienda y mercería, 1 id. camisas algodon para hombre, 1 id. acolchado, sillas, 1 id. medias para niños, 1 id. género para vestido, 5 id. casimir lana.

Leunda hnos., 1 cj. mantas lana y alg.

J. Bonomi y Ca., 5 cjs. cuadernos en blanco para escuela.

Bernadá y Sala, 1 cj. máquinas para agujerear hierro, 1 id terrajas con dados para herreros.

Barbagelata y Rolando, 1 cj. zaraza.

E. Quincke, 3 fardos loneta alg.

J. Shaw, 1 casco tornillos de hierro galvanizado con tuerca.

Barclay, Campbell y Ca., 1 fardo lienzo.

N. Monge y Ca., 1597 postes y 6,200/2 postes ñandubay.

M. A. Favaro, 2 cajones tijeras para trasquilar, 3 id. frascos de vidrio vacios para despacho, 1 id. hule para piso, 1 id. faroles para coche, 2 cascos tornillos de hierro con tuerca, 2 cajones zaraza, 1 id. puntilla de algodon, 6 id. carreteles hilo de coser, 1 id. remaches de hierro, 1 id. bisagras hierro, 19 bultos aparatos telefónicos, 7 cajones libros impresos, 3 id. cuadernos con muestra para escuela.

Rosciano, Valdez y Ca., 1 cajon colchas algodon adamascadas, 1 id. zaraza, 1 id. hilo de carretel, 2 fardos bougran, 1 cajon horquillas para el cabello, 1 id. aceite de olor fino, 1 id. extractos, 1 id. cinta hilera de hilo, 1 id. prendedores y collares metal, 11 id. peinillas asta, 1 id. y 1 fardo pañuelos algodon, 3 cajones calcetines, 1 id. medias.

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

Dia 23

Génova el 3 del corriente y escalas, vapor italiano *Nord America*, de 2558 tons., capitan F. Gagino y 161 tripulantes, á P. Christophersen con 112 pasag. y la carga siguiente: á J. Granara 40 cjs papel, 25 bultos velas estearina, 100 cjs jabon, 3 bultos tejidos, 8 barricas quesos, á G. Fabianni 1 casco vino, 1 cj quesos, 1 id salmuera, 1 id aceite, á G. Sivori 1 casco vino, á Guido y Barbagelata 1 cj bordados, á L. Stella 2 cascos vino, á Garavagno hnos. 4 bultos tejidos, á Ortuño hnos. 5 cjs abanicos, 2 id mercería, 1 id impresos, 1 id artículos de uso, á B. Ermolio 20 cascos vino, á L. Anfossi 8 cascos vino, á Trabucati y Cª 4 cjs papel, á Seijo y C, 2 cajones artículos de paja, á M. M. Gonzalez y Compañía 6 bultos tegidos, 1 cj mercería, á Cardozo y Cª 200 sacos arroz, á B. Caviglia hnos. 1 cj tejidos, á E. Dellazoppa 4 cjs salchichones, á Galli y Ca. 1 cj impresos, 1 id turron, á Citterio y Ca. 20 bcas. quesos, 24 cjs fósforos, 20 cascos vino, á Carbone y Cª 1 cj semillas, 1 id vino, 2 id conservas, á Talice hnos. 2 bultos impresos, á R. Arnaud 5 cjs mercería, 8 bultos tejidos, á M. Carrera y C.ª 60 cjs fósforos, á C. Staricco 2 cjs sombreros, á A. Chiarino, 100 sacos arroz, 3 cjs madera labrada, 10 bcas quesos, á Vignale y Parma, 13 cascos y 2 cjs vino, á A. Piaggio 1 cajon tipos, 2 bultos impresos, 1 cj flores secas, á M. Royo 1 cj cigarros, 2 bultos madera labrada, 3 cjs esponjas, á E. A. Razetti 10 cascos vino, 7 cjs. jabon, 4 bultos cuerdas, 6 cjs. salmuera, 4 id cepillos, á Beisso hnos. y Surraco 5 bultos droguería, 2 cjs plomo, á F. Queirolo 24 bultos cuerdas, 2 cjs mercancías, á D. Rovido 7 cjs fotografías, á L. Gnecco 100 cjs aceite, á la órden 2 carruajes, 12 cascos vino, 1 id grapa, 100 cjs aceite, 1 id sombreros, 1 id esculturas, 4 bultos cigarros, 22 cjs mortadela, 1 id útiles para escuelas, 1 id hongos, 2 id quesos, y baul artículos de uso, 2 cjs botones.

Dia—25

Génova el 14 de Julio y escalas en Barcelona y Valencia, vapor francés *Gergovia*, de 1516 toneladas, capitan Fabre y 33 tripulantes, á B. Maumus, con la carga siguiente:

De Génova—á A. Chiarino 87 bultos cuerdas al almacen de la Sirena 1 cajon aceite, 1 id velas, á L. Gnecco 50 bultos cuerdas, 10 barricas quesos, á L. Bonomi y Ca., 50 bordalesas vino, á Demarchi, Parodi y Ca. 4 bultos drogas, á F. y C. Costa 100 sacos arroz, 100 cajones aceite, 50 bordalesas vino, 100 cajones pipas, 25 sacos alpiste, 69 bultos cuerdas, 10 barricas quesos, 5 cajones frutas y jarabes, á C. S. Caprile 100 cajones aceite, á Galeano y Soto 54 bordalesas vino, á Vignale y Parma y C.ª 20 barricas quesos, 5 cajones atun, á la órden 500 sacos talco, 30 barricas quesos, 50 cajones aceite, 50 bultos cuerdas.

De Barcelona—á J. y F. Helguera 130 cajones aceite, á D. Bonaba 40 pipas vino tinto y 50/4 vino seco Millet, á Carrau y Ca. 50/4 vino tinto Carrau, 48 cajones aceite, á Barreiro y Ramos 7 cajones libros, 2 idem jamones y salchichones, á Tremoleras hnos. 90 pipas, 20/2 vino tinto y 40/4 vino seco Pera Grau, á P. Ferrés 200/4 vino seco Pera Grau, 100 cajones aceite, á Imenes y Plá 500/4 vino de mesa Piadellorens, á Pagés y Armas 100/4 vino de mesa Rosés Marcó, á J. Muxi 50 cajones pimenton, 225 pipas y 50/2 vino tinto Muxi, á V. Mas 40 bordalesa vino tinto V. Freres y 41/4 vino seco Mas, á S. Carbonell 90 pipas y 20/2 vino tinto Pera Grau, á Vidiella y Ca. 6 cajones mercancías, á J. J. Amézaga 2 cajones mercancías, á B. Reyes, Anaut y Ca. 11 cajones mercancías, á Laymann Reymer y Ca. 4 cajones mercancías, á Seijo y Ca. 12 cajones mercancías, á J. A. Palma 4 cajones mercancías, á la órden 3 cajones algodones, 6 idem papel, 1 idem abanicos.

De Valencia—á M. Royo 10 pipas vino tinto, 3 cjs. tejidos, 3 id chocolate, 25 id aceite, 2 id cuerdas para guitarras.

Liverpool el 30 de Julio y escalas, vapor inglés *Britannia*, de 2608 tons., capitan G. Massey y 91 tripulantes, á Yarrow, Hett y Ca. con 195 pasajeros y la carga siguiente:

De Burdeos—á M. Carrera y Ca. 25 cjs. coñac, á H. Dellazoppa 5 bles. y 35 cjs. coñac, 2 cjs. corchos, 10 id botellas vacias, 20 id rom, 22 bultos cjs. desarmados, á A. Zumarán 3 cascos y 25 cjs. vino, 1 fardo corchos, 1 cajon etiquetas, á F. Vilaró hijo 26 bords. vino, á M. Marquez 1 cajon mercurio, á la órden 25 bordalesas vino.

De Lisboa—á F. Ibarra 4 cjs. libros, á M. del Palacio 2 cjs. libros, á M. Bastos y Ca. 20 cascos vino.

De Rio Janeiro—á García y Rivera, 5 cjs galletas, 10 id. cigarros y tabaco; á F. Topin y C.ª, 342 sacos café; á Cervetti y C.ª, 60,000 naranjas, 12 canastos legumbres, 15 sacos ostras, al Banco Anglo Brasilero, 2 bultos documentos.

Marsella el 28 de Junio y escalas en Barcelona y Valencia, vapor francés *Diolibah*, de 1264 toneladas, capitan Blanc y 34 tripulantes, á B. Maumus con la carga siguiente:

De Marsella—á Demarchi, Parodi y C.ª, 8 cjs. aceite de almendras; á Marexiano hnos., 5 cjs. cueros; á C. F. Bally, 1 cj. cueros; á Trabucati y C.ª, 100 cjs. aceite; á la órden, 200 sacos talco, 2 cjs. cueros.

De Barcelona—á J. y F. Helguera 110 cjs aceite, á Tremoleras hnos. 216/4 vino de mesa Deu, á P. Ferrés 100 cjs aceite, á Carrau y Ca. 100/4

vino seco Romero, 50/4 vino tinto Garriga, 64/4 vino seco Gaspar, 50/4 vino tinto Carrau, 150/4 vino seco Pera Grau, á Imenes y Plá 62/4 vino tinto Milá, 178/4 vino Priorato, 25/4 vino seco, 120 barriles vino garnacha Costas, 133 pipas y 24/2 vino tinto 40/4 vino Alella Milá, 4 pipas espíritu, 150 barriles vino garnacha Torras, á Galeano y Soto 20 cjs pimenton, 36 pipas, 8/2 y 40/4 vino tinto, á Peixoto, Morales y Ca. 100/4 vino de mesa Maristany, á J. Muxi 150 cjs aceite, 100/4 vino Alella, 4 barriles vino rancio, mistela, 90 pipas y 20/2 vino tinto Muxi, á Cardoso y Ca. 24/4 vino tinto, á V. Mas 8 pipas, 6 bords., 72/4 vino tinto y 80/4 vino seco Mas, 200 garrafones anisado, á Pagés y Rosés 63 pipas, 10/2 y 20/4 vino tinto Rosés Marcó, 1 cajones sederías, á C. S. Caprile 100/4 vino seco Pera Grau, 75 cajones pimenton, 70 id. pasas de uva, á J. G. Schiaffino 100/4 vino seco Pera Grau, á la órden 1 cajon impresos, 30 pipas vino tinto, 49/4 vino de mesa, 100/4 vino seco Romero.

De Valencia—á Vidiella y Ca. 4 cajones abanicos.

Barcelona el 16 de Julio, bergantin español *Alfredo*, de 310 toneladas, capitan L. Mir y 10 tripulantes, á P. Ferrés con 112/8 vino garnacha, 60/4 y 32 barriles vino tinto, á P. Piñeyro 50/4 vino tinto Gironella, á A. Chiarino 45 pipas y 10/2 vino Compte, á Carrau y Ca. 100/4 vino de mesa Carrau, 25 cajones aceite, 25 id. anisado, á la órden 515 pipas, 46/2 y 252/4 vino tinto Torrás, 37 pipas y 6/2 vino tinto S. M., 20 fardos corchos.

Cardiff el 3 de Julio, barca inglesa *Glenison*, de 1053 toneladas, capitan J. Thomas y 20 tripulantes, á la órden con carbon de piedra. Siguió para Buenos Aires.

NOTA—El lugre dinamarqués *Weyle*, procedente de Santa Catalina, se consignó á los señores Barrozo y Ca. manifestando 10,000 alqueires fariña.

Entrada de los rios

Dia 24

Buenos Aires el 23, vapor nacional *Rio de la Plata*, de 356 toneladas, capitan B. Magnasco y 40 tripulantes, á S. Olmedo con 230 pasageros y la carga siguiente:

Del Salto—á Casal, Ribeiro y Ca., 28 fardos lana.

De Concordia—A Guani hnos. 189 cueros vacunos.

De Paysandú—á la órden 1000 fardos charque, 1 cajon armas.

De Buenos Aires—á Balparda y Olaondo 21 bolsas cerda, á Galli y Ca., 6 cajones mercancías, á Bastereche 2 cajones mercancías.

Dia 25

Buenos Aires el 24, vapor italiano *Polcevera*, de 1403 toneladas, capitan Denegri y 46 tripulantes, á Lavarello y Ca., con cargamento en tránsito.

Dia 26

Buenos Aires el 25, vapor aleman *Hannover*, de 1991 toneladas, capitan Berdrow y 70 tripulantes, á J. R. Schwartz, con cargamento en tránsito.

Buenos Aires el 25, vapor frances *Amazone*, de 2072 toneladas, capitan Moreau y 78 tripulantes, á A. de la Noé, con cargamento en tránsito.

Buenos Aires el 25, vapor frances *Porteña*, de 1462 toneladas, capitan Leguen y 46 tripulantes, á P. Christophersen, con cargamento en tránsito.

Buenos Aires el 25, vapor ingles *Cosmos* de 443 toneladas, capitan C. Beckar y 40 tripulantes, á S. Olmedo con 45 pasageros y la carga siguiente:

Del Salto—á Barreiro hnos. 179 cueros vacunos, á T. Arteaga 176 cueros vacunos.

Buenos Aires el 25, vapor francés *Apolo*, de 415 toneladas, capitan A. Silveira y 50 tripulantes, á P. Christophersen con 86 pasajeros y la carga siguiente:

Del Salto—á J. Suarez 6 fardos cueros lanares, 500 cueros vacunos.

De Concordia—á Portillo y Ca. 829 cueros lanares, 32 bolsas cerda.

De Guaviyú—á la órden 1300 fardos charque.

Rosario Oriental el 25, balandra nacional *Dolores*, de 10 toneladas, patron A. Bolaño y 3 tripulantes, á E. Vidal, con 137 hectólitros maiz.

Rosario Oriental, balandra nacional *Nueva Villa del Pilar*, de 13 toneladas, patron J. Albion y 3 tripulantes, á I. Homs, con 17,000 kilos harina, 11 id queso, 574 id garras, 11 id manteca, 45 id carne de cerdo, 45 yuntas aves, 6,000 kilos huesos, 411 hectólitros afrecho.

Concordia el 22, vapor argentino *Comercio*, de 164 tons., capitan N. Linares y 19 tripulantes, á Fraga hnos., con la carga siguiente: á L. Monge 579 postes y 7,620/2 id de ñandubay; á la órden, ½ carrada leña.

De Guaviyú—á Alvarez hnos., 991 cueros yeguarizos, 68 atados cueros lanares, 4 id id de becerros, 1 id id de nonatos, 1 bolsa garras, 21 id lana, 6 id cerda.

Rosario Oriental el 25, pailebot nacional *Emilio*, de 22 toneladas, patron J. Coll y 4 tripulantes, á I. Homs, con 34,853 kilos huesos, 50 docenas huevos, 20 yuntas aves.

Maldonado el 23, cuter nacional *Patriota*, de 35 toneladas, patron J. Jofra, á Muñoz y Rodriguez, con 5893 cueros de lobos, 24 cascos aceite de id.

Rosario Oriental el 24, balandra nacional *Esmeralda*, de 7 toneladas, patron J. Salgado y 3 tripulantes, á E. Vidal, con 96 hectólitros maiz, 14 id. trigo, 33 kilos cerda, 5 yuntas aves.

Fray Bentos el 20, barca italiana *Raffaele Ligure*, de 487 toneladas, capitan A. Mursseo y 13 tripulantes, á Picasso y C.ª, con 200 toneladas avería.

Rosario Oriental el 25, pailebot nacional *San Ramon*, de 19 toneladas, patron J. Martinez y 4 tripulantes, á J. Passano, con 199 hectólitros maiz, 57 id. trigo, 600 docenas huevos, 70 kilos manteca, 3 barriles carne de cerdo.

Mercedes el 6, goleta nacional *Justa 1.ª*, de 35 toneladas, patron Zapater y 5 tripulantes, á Mora hnos., con 1500 hectólitros carbon.

Embarque de exportacion

Dias 21 y 22

Por el Cerro

Havre, vapor francés *Porteña*, por P. Piñeyrúa 16,356 astas.

Inglaterra, barca italiana *Etta*, por P. Piñeyrúa 27,740 kilos ceniza de huesos, por M. Peña Será y Ca. 58,218 kilos cenizas de huesos.

Inglaterra, barca austriaca *Ireneo*, por Cibils hnos. 79,022 kilos ceniza de huesos.

Por las Barracas del Norte

Amberes, vapor inglés *Leibnitz*, por C. Sagory 16 fardos lana, 5 id cerda, por Citterio y Ca. 2,030 fardos cueros lanares, para Rio Janeiro, por Guimaraes y Elzaurdia 500 sacos maiz, 500 id afrecho.

Burdeos, vapor francés *Amazone*, por Reyes hnos, 250 cueros secos vacunos, por Roux y Guimaraes 13 fardos lana, por C. Sagory 3 fardos cueros lanares.

Hamburgo, vapor aleman *Lissabon*, por C. Fribolin 12 fardos pieles de corderos.

Cerraron registro

Dia 26

Bombay, barca italiana, para puertos de Inglaterra, por Stuart, Willams y Ca. con 654213 kilos ceniza de huesos, 50535 id marlos.

Llevan balija

Para Rio Janeiro y Bremen saldrá hoy, el vapor aleman *Hannover*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 8 y 30 a. m. y en la sucursal marítima hasta las 9 y 30 a. m.

Para Santos, Rio Janeiro, Bahia y Hamburgo saldrá hoy el vapor aleman *Lissabon*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 9 a. m. y en la sucursal marítima hasta las 10 a. m.

Para Buenos Aires y puertos del Uruguay, saldrá hoy el vapor inglés *Cosmos*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 4.30 p. m.

Para Buenos Aires y puertos del Uruguay, saldrá hoy el vapor francés *Apolo*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 4 y 30 p. m.

Para Santa Cruz de Tenerife y Havre saldrá hoy el vapor francés *Porteña*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta la 1 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 2 p. m.

Vapores esperados

PROCEDENCIA	Llegada	Bandera	NOMBRE
Rio Janeiro y escalas	Agosto 27	brasilero	Rio Grande
Lóndres y Amberes	» 28	inglés	Halley
Burdeos y escalas	» 30	francés	Congo
Génova y escalas	» 30	italiano	Sirio
Valparaiso y escalas	» 31	inglés	Cotopaxi
Bremen	» 31	aleman	Strassburg

Vapores á salir

DESTINO	Salida	Bandera	NOMBRE
Bremen	Agosto 27	aleman	Hannover
Hamburgo	» 27	aleman	Lissabon
Havre y escalas	» 27	francés	Porteña
Rio Janeiro y escalas	» 28	brasilero	Rio Grande
Havre y escalas	» 28	francés	V. de Bahía

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATRO SOLIS

COMPAÑÍA LÍRICA ITALIANA

EMPRESA A. FERRARI

DIRECTOR: CABALLERO NICOLÁS BASSI

5.ª Funcion de Abono

El Juéves 28 de Agosto de 1884

Con la gran ópera en 4 actos del maestro Amilcare Ponchielli:

GIOCONDA

Representada por las señorita Theodorini, Mey y Ravogli (Julia) y los señores Tamagno, Verlini, Tamburlini, Limonta y Fiorentini.

El viérnes 29 de Agosto de 1884

FUNCION EXTRAORDINARIA

A beneficio del primer tenor Francisco Tamagno

Con la ópera

EL TROVADOR

A las 8.

SKATING-RINK

CALLE SARANDÍ NÚMERO 319

Inauguracion de la temperada de patines

Funciones: los dias miércoles, viérnes y domingos, de 8 á 10 de la noche.

147

REMATES

Ruano y Gomensoro

JUDICIAL

De mercaderías, muebles y demás, pertenecientes al concurso de don Mauricio Bazerque.—La venta tendrá lugar en nuestra casa, calle de las Piedras número 134.

HOY miércoles 27 del corrte., á las doce y media en punto, empezaremos la venta, á la mas alta postura, por órden del señor Juez L. de Comercio doctor Grané, y á pedido del Síndico del concurso de don Mauricio Bazerque.

EN LOTES Á LA VISTA

Dril, crea, cretona, percal, brillantina, alemanisco, coleta, percalina, crehuela, oxford, paños de cocina, colchas, crespon, trué de dos anchos, melton, capricho, merino negro, cachemir, lienzo, alpaca, alepin, bramante americano, servilletas, bandas, aros, carabanas, un lote figuras, etc., etc.

Al mismo tiempo: 1 mesa-escritorio, estantes, grandes cajones de pino, una balanza, tinteros y otros muebles. 2030-ag19

Ruano y Gomensoro

Judicial—En la Plaza Independencia

Una propiedad con tres frentes: á la Plaza Independencia, á la Plazoleta del Teatro Solis y á la calle Juncal.

VENTA AL MAS ALTO POSTOR

El juéves 28 del corriente, á las cuatro de la tarde, venderemos á la mas alta postura, no hay tasacion, por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor Vila y para pago de un crédito hipotecario.

La propiedad mejor situada de la Plaza Independencia y con tres frentes: calle de Buenos Aires números 255, 257, 259 y 261, calle Juncal números 247 al 255 y calle Juncal Chico números 148 al 156, frente á la plazoleta del teatro Solis.

El terreno mide una área de 639:432 varas cuadradas, teniendo 16:321 metros frente al Norte á la Plaza Independencia por 28:919 metros de frente á cada una de las otras calles.

El mejor postor consignaré la suma de 300 $ á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimientos.

Los títulos y demás antecedentes pueden verse en la Escribanía de dicho Juzgado.

La venta tendrá lugar en la misma propiedad, la que podrá visitarse. 2057-ag14

Ruano y Gomensoro

De Cigarros Habanos

En nuestra casa, calle Piedras número 134

El viérnes 29 del corriente, á las dos en punto de la tarde, empezaremos la venta á la mas alta postura, por órden de una casa introductora y por liquidacion de facturas.

EN LOTES

16 mil cigarros habanos, entre los que hay: brevas, regalias, medias regalias, perfectos, sobre-mesas, coquetas, camelias, damas y 4000 cigarros en cajas de 25. 2131-ag27

Ruano y Gomensoro

De muebles, cuadros oleografías y de gran variedad de artículos

En nuestra casa, calle Piedras núm. 134

El viérnes 29 del corriente, á las doce en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, de cantidad de muebles nuevos y usados de toda clase, porcelana, cristalería, cubiertos, alfombras y de gran variedad de artículos.

AL MISMO TIEMPO

50 cuadros oleografías. Por órden del Consulado General de España y perteneciente al intestado español Tomás García Suarez: 1 baul ropas de uso.

A las 3 de la tarde

1 amueblado tapizado en damasco de seda punzó, compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 12 sillas. 2135-ag27

Ruano y Gomensoro

De la espléndida propiedad de 3 cuerpos—Edificada como no hay otra—15 Departamentos independientes de 2 y 3 piezas cada uno y con su cocina—En el corazon de la ciudad—Calle de la Policía Vieja números 22 al 26—A veinte varas de la calle del Sarandí—Renta segura: no hay ejemplo que haya habido un departamento desalquilado—Venta al mas alto precio—Por particion de bienes.

El lúnes 8 de Setiembre, á las 4 de la tarde, venderemos á la mayor oferta, esta propiedad, única en su género: actualmente produce 250 pesos mensuales.

El terreno consta de 13¾ varas de frente por 34 varas de fondo y se divide en un hermoso almacen y dos cuerpos altos, distribuidos en quince departamentos—con gran pátio, algibe, caño maestro, escaleras de mármol, cielos raso de yeso.

Puede visitarse para imponerse de su sólida y cómoda construccion.

Títulos buenos y libre de todo gravámen.

El mejor postor consignará en el acto el cinco por ciento del valor como garantía.

La venta tendrá lugar en la misma propiedad. 2129-ag24

Carballo y Ca.

JUDICIAL

De un campo situado en el departamento de Paysandú, entre los arroyos Queguay y Chingolo, compuesto de una y media suerte de estancia.—Para pago de hipoteca.

EN EL VESTÍBULO DE LA BOLSA

HOY miércoles 27 del corrte., á la una en punto de la tarde, procederemos á la venta por órden del señor Juez L. de lo Civil doctor don Domingo Gonzalez, para pago de hipoteca, de un campo situado en el departamento de Paysandú, compuesto de una y media suerte de estancia ó sean cuatro mil cincuenta cuadras cuadradas, equivalentes á dos mil novecientas ochenta y ocho hectáreas y cuatro mil ciento ochenta metros cincuenta decímetros, lindando por el Norte con el Rio Queguay y con dos cañadas falsas que divide con campos de la sucesion Piccardo; por el Este con una fraccion vendida á don Nicolás Bassadoni y cañada del Sauce en medio con campos que fueron de don Dionisio Irigoyen hoy del señor Catá; por el Sud en línea recta con otra fraccion del señor Zapata, y por el Oeste con el arroyo del Chingolo en medio con campos de don Felipe Argento.

El mejor postor oblará 300 $ en el acto de adjudicársele la propiedad.

Los títulos y demás antecedentes están de manifiesto en la Escribanía del Juzgado. 1982-ag3

Leandro Gomez

MUY NOTABLE

De cuatro carneros y dos ovejas sangre pura Rambouillet, procedentes de la acreditada cabaña del criador de Merinos Rambouillet monsieur V. Gilbert, Widerille par Crespiéres (Seine et Oise).

HOY miércoles 27 del corrte., á las tres de la tarde, en la Barraca del señor Jackson, calle Cerro-Largo número 6, empezaré la venta de 4 magníficos carneros y 2 ovejas muy finas Rambouillet, esquilados los números 151, 130, 163 el 3 de Setiembre y el 188 el 15 de Mayo, y las números 18 y 52 el 15 de Mayo, de treinta y dos meses de edad. Para que los interesados puedan darse idea de lo que ofrezco en venta, pueden verlos á cualquier hora del dia en la Barraca del señor Jackson, Cerro-Largo número 6.

Mas informes, Misiones 116. 2126-ag24

Cárlos Moratorio é hijo

Importante remate de mercaderías—En nuestra casa, calle Rincon número 30

HOY miércoles 27 y juéves 28 del corriente, á las 12 en punto, daremos principio á la venta de un grande y variado surtido de mercaderías, por órden de varias casas introductoras.

Como ser: Lienzos, trués, creas, brines, casimires, pañuelos, oxfords, tohallas, géneros de vestido, percales finos, bordado, etc., etc.

AL MISMO TIEMPO

Por cuenta de quien corresponda y con intervencion de los señores Agentes de Seguros del Lloyd, lo siguiente, desembarcado del vapor *Leibnitz*, procedente de Amberes:

6 piezas crespon con avería.

1 cajon cortes casimir para trajes. 2117-ag22

Por los mismos

Importante remate de mercaderías, en nuestra casa, calle Rincon número 30.

El lúnes 1.º de Setiembre, á las doce, daremos principio á la venta de un grande y variado surtido de mercaderías, por órden de varias casas introductoras.

AL MISMO TIEMPO

Por cuenta de quien corresponda y con intervencion de los señores Agentes de Seguros del Lloyd, lo siguiente desembarcado de la barca inglesa *City of Charlottetown*, procedente de Nueva York:

D. M. 6396—1 fardo con 14 piezas loneta algodon, 9 onzas, con avería.

» 6397—1 id con 14 id id id id id id.

» 6398—1 id con 14 id id id id id id. 2142-ag27

José Cabal y Ca.

DE MERCADERÍAS Y MERCERÍA

En la casa de don **Victor D. Miralles**, calle Rincon número 135.

El juéves 28 del corriente y dias siguientes, á las 12 en punto, venderemos por conclusion de negocio en el ramo de **Tienda**, un surtido general de mercaderías para la estacion de **Verano**, cuyo detalle daremos por carteles. 2122-ag23

José M. Platero

Se avisa á los interesados que el remate de la magnífica propiedad conocida por

ANTIGUOS CORRALES DE ABASTO

que fué suspendido el Domingo por el mal tiempo, tendrá lugar el **juéves 28 á las 3 y media de la tarde**, en el mismo terreno.

Area: 12,633 varas cuadradas

2139-ag27

Alejandro R. Alvarez

De Azúcar de Pernambuco

En los Depósitos Fiscales «General Artigas»

El viérnes 29 del corriente, á la una en punto, procederé á la venta, por cuenta de quien corresponda y desembarcado del lugre holandes *Amazon*, procedente de Pernambuco:

280 barricas azúcar blanco, someno y terciado. 2137-ag27

Julio Arboleya y Ca.

De mercaderías.—En su casa, Rincon 82 y 84

El juéves 29 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta de un completo surtido de mercaderías para la estacion entrante.

A las 2 de la tarde en punto

Con intervencion de los señores Agentes de Seguros correspondientes y cuenta y órden de quien corresponda, lo siguiente desembarcado en estado de avería:

1 cajon con 200 docenas calcetines de color.

1 fardo con 20 piezas, 618¾ yardas, cotin algodon doble ancho, en estado de avería. 2140-ag27

AVISOS OFICIALES

Direccion de Patentes de Rodados

De acuerdo con lo resuelto por el Superior Gobierno, se avisa á los contribuyentes que la Receptoría del ramo, expedirá las medias patentes desde el 26 del corriente hasta igual fecha del próximo mes de Setiembre, todos los dias hábiles desde las 10 de la mañana hasta las 4 de la tarde. Vencido ese plazo comenzará la revisacion.

Montevideo, Agosto 23 de 1884.

2128-st23 *La Direccion.*

Direccion General de Aduanas

AVISO

De conformidad con la autorizacion superior de fecha 29 de Julio ppdo., se hace saber al comercio:

1.º Que no habiendo sido derogado el artículo 258 del Reglamento de Aduana, las disposiciones que contiene referentes al detalle de los bultos de mercancías en depósito, deben cumplirse extrictamente en la forma que determina el citado artículo.

2.º Se señala el plazo de treinta dias improrogables para que las mercancías que existen sueltas abusivamente en el depósito de detalle, sean despachadas, ó reenfardadas y renovado el depósito.

3.º Las mercancías existentes en dicho depósito, que dentro del plazo señalado en el artículo 1.º no cumplan las precedentes disposiciones y tengan cumplidos dos años de depósito, se considerarán abandonadas y se procederá como lo dispone el artículo 237 del Reglamento de Aduana.

Los artículos 237 y 258 del Reglamento, dicen así:

Art. 237. Se considerarán abandonadas las mercancías en los casos siguientes:—1.º Cuando los dueños ó consignatarios las declaren tales por escrito.—2.º Cuando por deterioro ú otro motivo no puedan ser conservadas en depósito y el dueño no ocurriese á despacharlas, despues de ocho dias de notificado ó publicado el aviso.—3.º Cuando despues de despachadas no las retirase el despachante á los tres dias de ser llamado por avisos.

Art. 258. Los bultos de mercancías podrán detallarse en un almacen especial, destinado al efecto en la Aduana, reembarcándose una parte, introduciéndose al consumo la otra, ó bien depositándose nuevamente el resto; mas en este caso, los bultos fraccionados deberán ser cerrados y acondicionados á satisfaccion de la Alcaidía, formándose por el depositante el inventario exacto del contenido, que se custodiará en la expresada oficina.

Montevideo, Agosto 1.º de 1884.

1984-st2 *Andrés Avelino Gomez.*

Oficina de Crédito Público

Expedido con fecha de hoy el decreto reglamentario de la Ley de Contribucion Directa sancionada para regir en el presente año económico, esta Oficina hace saber á los señores contribuyentes, que desde el dia de mañana empezará el cobro de dicho impuesto en el Departamento de la Capital, en la inteligencia que el pago de la primera media cuota deberá efectuarse en los dias que restan del mes corriente, y el de la segunda hasta la fecha 30 del próximo Setiembre, siendo estos plazos improrogables, segun todo lo previene el citado decreto.

Montevideo, Agosto 5 de 1884.

2009-st4 *Francisco Fernandez.*

Junta E. Administrativa

DIRECCION DE PLAZAS DE FRUTOS

Habiendo dispuesto el Superior Gobierno que la Plaza de Frutos de la Aguada se traslade á Las Tres Cruces, se hace saber:

Que desde el dia 10 de Noviembre próximo, las carretas de campaña se estacionarán en la Plaza de Las Tres Cruces.

Las procedentes del Norte de la República entrarán por el Camino de la Figurita, y las que vengan del Este, por el de Monte-Caseros.

Los que prefieran quedar en el Cerrito ó en la Union, podrán hacerlo en las Plazas habilitadas con ese objeto.

Montevideo, Agosto 9 de 1884.

2033-st9 *La Direccion.*

AVISOS

Chocolate DE LA COMPAGNIE FRANÇAISE (PARIS)—Se vende en los mejores casas introductoras de Montevideo. 2145 nb26

A los tenderos Y MODISTAS—Puntillas genovesas, gran surtido general de hilo y seda en la mueblería del «Pobre Genovés», calle del Cerro número 199. 2146-st26 dpm

Dependiente Que sabe cortar, se ofrece uno para un registro; tiene buenas recomendaciones. Dirigirse calle 18 de Julio 412. 2132-ag29

Al público Y AL COMERCIO—Participo que he vendido mi almacen al menudeo, sito en la calle Miguelete número 237, al señor don Juan Garri; si alguno tiene algo que reclamar se presentará en los cinco dias á contar desde esta fecha, pasado dicho término no se oirá reclamo alguno contra dicha casa.—Montevideo, Agosto 26 de 1884.—*José Vazquez.—Juan Garri.* 2138-ag31

Dependiente DE ALMACEN—Se necesita un jóven práctico en el ramo y con recomendaciones, sin las cuales es inútil presentarse. En esta imprenta darán razon. 2143-ag29

Al comercio Los que suscriben participan que con esta fecha han disuelto la sociedad que tenian en la fonda sita calle Cerro-Largo números 96a y 96c, quedando á cargo del activo y pasivo el sócio Francisco Fernandez Castrelon.—Montevideo, Agosto 23 de 1884.—*Francisco Fernandez.—Benito Fernandez.* 2133-ag29

Se alquila Una pieza para hombre solo, en una casa de familia, á dos cuadras de la plaza Constitucion; dirigirse á esta imprenta bajo las iniciales M. R. 2136-ag29

Alquílase Un edificio con un grande almacen como para depósito, y encima un palomar, en la calle de Yaro entre Uruguay y Paysandú. Para tratar ocúrrase á la calle del Uruguay número 567.

A las señoras Y SEÑORITAS—Rogámosles que antes de tomarse una fotografía se fijen bien en el mas ó menos gusto que tienen algunos fotógrafos para sacar partido de las figuras, dándoles una linda y elegante posicion, una luz suave y armoniosa y una espresion natural y agradable al semblante que haga dar una idea ventajosa del original. Prevenímoles tambien que la hora mas conveniente para hacerse un lindo retrato es de once á tres.—**Los niños aunque se muevan no importa**, tal es la rapidez asombrosa con que se les toma sus fotografías: siempre en posiciones naturales y propias de su edad. —**Ya sabe el pueblo** que esta es la única casa en Montevideo, que hace los magníficos retratos *al carbon inalterables*. Hacemos tambien cópias de antiguos retratos al tamaño que se quiera, sobre porcelana, acuarela, tinta china y carbon.—**Fleurquin y Ca.**, calle Rincon número 55. 141

Anteojería Y MERCERIA DE LUIS BANCHIERI—Grande y variado surtido de antejos y lentes de todas clases, anteojos para campo y marina, gemelos para teatro de diferentes gustos y clases, cristales de roca garantidos. Se fabrican y se componen toda clase de anteojos: surtido de vidrios y cristales para repuesto en general; por mayor y menor. Calle Ituzaingó, número 132. 64.

Al público Y AL COMERCIO—Hacemos saber al comercio que la casa que giraba en el Paso de los Toros (al Sud), bajo la razon social de Modesto Rodriguez y H.º, por arreglos particulares, ha pasado á don Gabriel Lema, quien se ha hecho cargo del activo y pasivo de dicha casa, bajo las condiciones convenidas, segun escritura pública por ante el escribano don Antonio Marroche.—Paso de los Toros del Rio Negro, Sud, Julio 19 de 1884.—*Modesto Rodriguez y Hno.—Gabriel Lema.* 1896 ag30

Ama de leche Se ofrece una primeriza, española, con buenas recomendaciones; ocúrrase á la calle Durazno núm. 398, que daran razon. 2121-ag27

Berra (F. A.) ABOGADO—Tiene su estudio en la calle Sarandí núm. 205. 130

Campo en venta Se ofrece en venta un campo de pastoreo, área alrededor de dos léguas, cercado con buenos postes de ñandubay y alambre. Corrales y poblaciones de primera clase. Títulos perfectos. Está ubicado en el Departamento del Salto.—Los interesados pueden dirigirse al escritorio del corredor Ascencio Barcos, calle Zabala núm. 110.—Montevideo, Agosto 4 de 1884. 1994 set.4

Cotejo de firmas y de toda clase de documentos por el calígrafo Zenon J. Soler.—Calle Buenos Aires número 234. 137

Cándido Irazusta MÉDICO CIRUJANO Ofrece al público sus servicios profesionales.—Dá consultas gratis de 12 á 2 p. m. en su domicilio, CALLE URUGUAY NUM. 371 1866 perm

Casa de préstamos Descuentos, compra ventas y comisiones, calle Buenos Aires, núm. 273 (Pasiva). En esta casa se facilita dinero sobre alhajas, muebles, efectos de comercio; Deuda Pública y demas objetos de valor, tambien se descuentan vales de buenas firmas y se compran sueldos de reparticiones públicas con módico descuento. Horas de oficina, de 8½ de la mañana á 5½ de la tarde. 108

C. Claramunt Calle Ibicuy 307. Se encarga de vender casas, quintas, campos y terrenos; procura dinero sobre hipotecas, descuenta vales, conformes, etc. 2028-perm.

Dr. Pertile OCULISTA—Consultas de mañana de 10 á 11; de tarde de 2 á 3.- Calle 25 de Mayo número 459. 142

Dr. Fort (De la Facultad de Paris)—Médico Cirujano y Partero—Especialista en las enfermedades de la vista y de las vias urinarias—Habiendo fijado su residencia en esta ciudad, ha mudado su consultorio á la calle Convencion número 189, esquina 18 de Julio.—Horas de consulta, todos los dias de 1 á 3.—Para los pobres, de 11 á 12.—Visitas particulares y consultas. 143

Dr. Salvador Destefano Médico-cirujano, OCULISTA.—Consultas todos los dias de 1 á 3 de la tarde.—Gratis á los pobres.—Calle Soriano número 167, esquina Rio Negro. 1898 perm

El Dr. Rappaz Ha trasladado su consultorio á la calle 25 de Mayo núm. 426. 2114-st22

Gonzalo Ramirez Ha trasladado su estudio de abogado á la calle de Buenos Aires núm. 100. 11.30 perm

Guani Hnos. MISIONES NUM. 122 Esta casa se encarga de la compra-venta de Deuda Unificada en Lóndres, anticipando fondos y en condiciones ventajosas. Tambien se encarga de la remision de fondos á cualquier punto de Italia por medio de vales postales, haciendo cambios favorables. La casa puede expedir giros sobre 4,600 puntos de Italia. Recibe dinero en cuenta corriente, disponible á la vista, abonando el 3 % al año. 146

Juan C. Blanco Ha trasladado su estudio á la calle 25 de Mayo número 295. 1417-perm.

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA - Calle 25 de Mayo núm. 256, frente á la confitería Oriental. 73

Juan Romualdo Lopez Contador, Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 384. 84

Lámparas «Ideal» SISTEMA SIN TUBOS reformadas á las recibidas anteriormente. Los señores Cárlos Deluchi y Compañía, introductores, acaban de recibir una clase de lámparas á kerosene, cuya luz rivaliza con la del gas y son exentas de toda clase de explosion, las que recomendamos á las familias y al comercio en general, como una gran economía de kerosene y tubos. Unico depósito y punto de venta, en la misma casa calle 18 de Julio número 159 esquina Dayman 1750 perm.

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puedo garantir por su larga esperiencia de *once años* en el país donde los primeros trabajos están en debida forma—Calle Canelones 351, y Paraná 37, Montevideo. 42

Panadería Se vende una de las mejores de Montevideo con buenos repartos y buen despacho al mostrador. Para tratar dirijirse con carta en esta imprenta á las iniciales M. D. T. Montevideo. 2111 ag30

Pedro Clerc Antiguo Armero, avisa á su clientela que ha trasladado su casa de la calle de 25 de Mayo núm. 235 á la de Mercedes 201, donde se ocupa especialmente de **ortopédica, de bragueros y de lo que concierne á cirugía.** 2064-st15

Peones Se precisan para un tambo: es inútil se presenten si no están prácticos en ordeñar y con preferencia á los que sepan ordeñar yeguas ó burras. Dirigirse calle Agraciada núm. 116. 136

Ramiro Arana Contador, Liquidador y Balanceador Público.—Escritorio, calle Andes número 237. 2076-st16

Té Té Té Clases extra-finas, que se recomiendan á los amantes de lo bueno. Hay en venta de varias clases y precios.—Sarandí núm. 173.—*J. K. Theobald y Comp.ª* 145

Teneduría de libros PRACTICAMENTE Por el profesor N. Morlino, Contador y Liquidador público.—Los que deséen aprender prácticamente y con su respectiva contabilidad la teneduría de libros por ambas partidas, ocurran á la calle Ibicuy número 303, entre Canelones y Maldonado. Se dan lecciones en general, elementales y superiores, de los idiomas español, italiano, francés y latin, ya sea particularmente ó en colegios, y se encarga de arreglar y llevar la contabilidad en la casa de comercio.—El dia 15 de cada mes se empezará un nuevo curso de Teneduría de 7 á 9 de la noche en el Colegio Internacional, calle Arapey núm. 103. 1610-perm.

Vinos portugueses A DOMICILIO—Participamos al público que acabamos de recibir vinos de mesa portugueses, completamente puros, como ser Collares, Bairrada, Lisboa y Virgen.—Precios módicos y se mandan á domicilio.—*Pinto Irmao y Ca.* —**Calle Zabala núm. 69.** 1364-ag31

Zorrilla de San Martin (ABOGADO) —Ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres núm. 194. 95

50,000 $ oro Se necesita tomar préstamo por dicha suma, ofreciendo en garantía propiedades que representan valor por el doble.—Los interesados pueden mandar tomar sus informes al Escritorio del corredor Ascencio Barcos, calle Zabala 110, de 12 á 4 p. m.—Montevideo, Agosto 19 de 1884. 2097-ag29

SOCIEDAD PASTORIL

DE CEBOLLATÍ

Se convoca á los señores Accionistas para la reunion general ordinaria que tendrá lugar el dia 1.º de Setiembre próximo á la una p. m., en el Escritorio de la Sociedad calle de la Florida número 118, para presentar las cuentas y nombrar nuevo Directorio.

Montevideo, Agosto 26 de 1884.

2144-ag31 *El Secretario.*

SOCIEDAD MINÍ

EN LIQUIDACION

Se convoca á los señores accionistas para la Asamblea General Ordinaria, que en cumplimiento del artículo 11 de los estatutos, tendrá lugar el lúnes 1.º de Setiembre próximo, á la una de la tarde. en el escritorio de la Sociedad, calle del 25 de Mayo número 371.

Montevideo, Agosto 26 de 1884.

2141 ag31 *La Comision Liquidadora.*

DEPOSITO DE PIANOS

DE TEODORO GRETHE

163, Calle Ituzaingó 163, Plaza Matriz

Unico representante de las fábricas de: **Steinway and Sons, F. L. Neumann, Schiedmayer-Sohne.**

Tambien hay consecutivamente en venta pianos de las fábricas **T. Schilling Hölling y Spangenberg, Schiedmayer, Pianoforte Fabrik.**

Notable rebaja en los precios

159—CALLE ITUZAINGÓ—163, (PLAZA MATRIZ) 53.dpm

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Secretaría de la D. G. de I. Pública.

Montevideo, Agosto 19 de 1884.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el empleo de maestra de la escuela de 2.º grado de niñas núm. 4, del Rosario (Departamento de la Colonia), cuyo acto tendrá lugar el 29 del corriente, á las ocho de la noche, en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

2102 ag.29 *El Secretario General.*

Direccion General de Instruccion Pública.

Montevideo, Agosto 19 de 1884.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el empleo de maestra de la Escuela de 2.º grado número 1 de niñas de la Villa de Rocha, cuyo acto tendrá lugar el 30 del corriente á las ocho de la noche, en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

2103 ag30 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Agosto 7 de 1884.

Las personas que hayan rendido exámen para optar al título de Maestros, siendo aprobadas, pueden desde el dia de la fecha, concurrir á esta Oficina, de doce á cinco de la tarde, á recibir sus respectivos diplomas.

2019 st7 *El Secretario General.*

Gran depósito de pianos

DE

Engelbrecht y Koch

319—CALLE 25 DE MAYO—319

(Entre Ituzaingó y Cámaras)

Gran surtido de pianos de cola y perpendiculares de las mas renombradas fábricas de Europa. Considerable rebaja en los precios anteriores. 65.dp ½

Estracto de Tabaco de Virginia

SOUTH DOWN SHEEPWASH

PARA CURAR

LA SARNA

DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata **cuya relacion va al pié.**

Aplicacion mas fácil y sin peligro alguno, ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del Estracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 partes para curar á mano.

PRECIO—Menos de 1 centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabaco

AUGUSTO C. LINCK Y Ca.

BUENOS AIRES — San Martin 104. MONTEVIDEO — Piedras 201, esq. Misiones.

República Argentina. — Saturnino E. Unzué, Mariano Unzué, Santos Unzué, Benigno del Carril, Norberio Quirno, José M. Jurado, A. Oostenderp, Mariano Acosta, Mariano Artayeta Castex, Manuel de Guerrico, Juan M. de la Serna, Alfredo Lahitte, H. Solanet, Pedro Salaberri, José Viton, Cipriano J. Quesada, Leonardo Pereyra, Ramon J. Muñoz, Martin Berraondo, Luis P. Molina, Juan Blaquier, Domingo E. Martinez, E. P. Vivanco, Toledo y Galindez, Bernabé Molina Hnos., Diego F. Ramsey, Martin Colman, Pablo Gorostiaga, Samuel B. Hale, Andrés Jones, Felipe Ceballos. Marcelino Dominguez, Juan F. Simons, Guillermo A. Wilde, Antonio Fariña, Juan M. Altalaguirre, Gomez y Urioste, B. Garma, Graciano Etcheto, Pablo Etchepar, José Pichetto, Feliciano Lecea, Emilio Martinez de Hoz, J. Martin Micheo, Pedro Luro, Juan Cobo, Neyra y Seguí, Fane y C.ª, Eduardo Kenny y C.ª, Pedro Manero, Diego Church, Roberto Cano, Caprile y Picasso, Manuel Gonzales, Pedro Hita, R. Hunter, Diego G. Kavanagh, F. E. Linch, José M. Lozano, J. Levalle de Cobo, Benjamin Nazar, A. Rostand, Esteban Villanueva, Tomás Gahan, — Lobos, G. V. Casey, J. Carthy, Tomás Kenny — Navarro, Juan Gahan — idem, S. F. Gahan, S. Kenny — Arrecifes, A. Kenny, Juan Estragamon, A. R. Thompson, E. Dennehy, E. Killian, G. M. Loughlin, E. Fallon, M. Mullen, Juan J. Gaham—Mercedes, S. Bacon, V. del Caril, H. M. Crachen, P. Leaden, M. M. Keon, M. Flynn, L. Gerety, S. Lambert, E. G. Gahan, M. Mahon, E. Laborda, Tomás Fitzsimons, G. Joyce, M. Moran, O. Gerety, G. Grant, Mrs. Burke, J. Conolly, Mrs. Carry, D. J. Brett, M. Healy, J. Donelly, I. Saenz, D. Murray, H. O'Roarke, Fraga, L. Maxwell, M. Cortijo, Martin Dowling, Tomás A. Gohan — Navarro, Tomás Gahan — Suipacha, W. C. Eyton.

República del Uruguay. — Theodor Prange, Antonio Prange, Angel Galina, Sucesion Saralegui, Gustavo Bercht, Manuel Criado Perez, Santos L. Urioste, Hugo Tidemann y otros mas. 8.3ªpaj.dp ½

LAS «SIN PAR»

MÁQUINAS AGRÍCOLAS DE HORNSBY É HIJOS

SEGADORA-ATADORA — TRILLADORA CON MOTOR

Ata con hilo - Ganó el primer premio ofrecido por la Real Sociedad Agrícola de Inglaterra en Agosto de 1884 contra Mc. Cornick, Wood y otros.

Reconocida por su buen trabajo y gran economía en combustible—Hay de 6, 8 y 10 caballos de fuerza.

Guadañadoras, aventadores, arados, de 1 y 2 surcos, **motores**, verticales, portátiles horizontales, etc., etc., de **HORNSBY E HIJOS.**

Rastras, rastrillos, desterronadores, etc., etc., de **J. Y. F. HOWARD.**

Vendemos todas estas máquinas con garantía y con un surtido completo de piezas de repuesto. En exposicion en el depósito de CASABÓ Y ESTEVE, Plaza de Frutos donde pueden pasar los interesados á inspeccionarlas.

Por mas pormenores, ocúrrase á los únicos Agentes de HORNSBY Y HOWARD en la República:

MATTHEW PINSENT Y Cª

CALLE MISIONES, 134 Y 136—MONTEVIDEO

Tambien en lo de CASABÓ Y ESTEVE — Plaza de Flores

1968 ag31.dpm.

GRAN HOTEL CONTINENTAL

205—CALLE 25 DE MAYO—207

(PALACIO DE MÁRMOL DE MONTERO-REGALIA)

Este Gran Hotel, elegantemente amueblado, con todas las oficinas necesarias, como gran sala de lectura, sala de espera, cuartos de baños, etc., etc., es insuperable como situacion.

El comedor omnibus, tiene 30 varas de largo, bien decorado, y un hermoso salon para familia.

Las piezas amuebladas son 30, con ricos tapices y con todo cuanto es necesario para hacer una vida confortable.

El patio es un hermoso jardin, habilitado en verano para las exigencias gastronómicas.

Visítese el establecimiento y se convencerán que no exageramos en cuanto hemos dicho.

2068 st15 3ªpág. Propietarios—**Pache y Petit.**

Á LOS AGRICULTORES

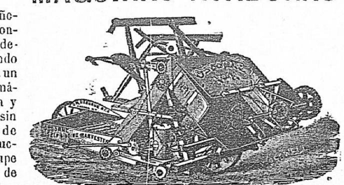
SE LES RECOMIENDA LA SEGADORA-ATADORA N.º 11

De los señores D. M. Osborne y C.ª, que ha vencido en los Estados Unidos á todas las máquinas de segar y atar que se presentaron á concurso el año 1883, mereciendo por tal el primer premio Medalla de Oro.

Este es el segundo año que se introduce esta máquina al país y tenemos la conviccion, que no tiene rival.

El deseo de sostener la bien merecida fama de ser los primeros fabricantes en el mundo, de máquinas de esta clase, ha impulsado á sus fabricantes á introducir en ellas todas aquellas mejoras que tienden á hacerla, como es, la **Non Plus Ultra** de las

MÁQUINAS ATADORAS



Dichos señores han encontrado el desideratum aplicando á su Máquina un Atador Automático, que ata y corta el hilo sin necesidad de que el conductor se preocupe para nada de ello.

Hace las gavillas del tamaño que se quiere, bastando para esto, graduar el atador una sola vez. Es mas sencilla, mas liviana, mas fuerte y contiene muchas menos piezas que cualquiera otra Máquina conocida.

Su corte es mas ancho que el de cualquiera otra máquina, debido á ésto su trabajo diario excede en mucho á las de otros fabricantes.

SEGADORA Y GUADAÑADORA "KIRBY NUMERO 3"

Tambien tenemos la conocida **Kirby núm. 3.** Es la mejor Segadora y Guadañadora combinada que se ha construido; no tiene rival en el corte de trigo, lino y cebada. La misma máquina se convierte en Guadañadora para el corte de alfalfa ó pasto.

Trilladoras con Motores de Robey & Co.

AGENTE GENERAL: **Juan Shaw**, calle Rincon núm. 21.

En venta: ferretería por mayor de **A. Rubio**, 18 de Julio núm. 111.

VER PARA CREER

2059-nv15

EL MEJOR

Y MAS ESPLÉNDIDO SURTIDO

EN

CIGARROS

HABANOS

Y

VINOS FINOS

Licores, conservas y comestibles en general, se encuentra únicamente en los almacenes de

HIPÓLITO GARCIA

136—CALLE CERRITO—136

(Entre Zabala y Misiones)

ALMACEN DE LONDRES

135—CALLE ITUZAINGÓ—135

(Entre 25 de Mayo y Rincon)

PRECIOS MÓDICOS

69.dp ½ 3ª páj dpm

LECCIONES

DE

INGLÉS Y ALEMAN

El abajo firmado, muy conocido profesor que ha enseñado á la mayor parte de la juventud mas distinguida de Montevideo, tiene **cursos** en su casa **de dia y de noche.**

Tambien se ofrece para dar lecciones tanto de los idiomas mencionados como de clases elementales en casas particulares.

H. Kaufmann, Reconquista 43.

dp ½ 3ª páj

EL PAIN KILLER

DE PERRY DAVIS.

Alivia Instantáneamente el Dolor.

EL PAIN-KILLER (Mata-Dolor) debe ocupar un lugar prominente en toda Fábrica, Taller de Maquinaria y Molino, en las Haciendas é Ingenios, y en el Hogar Doméstico, y estar siempre á la mano para uso inmediato, no solo para Accidentes, Cortadas, Raspaduras, Magulladuras, &a, sino para toda clase de Males Repentinos.

TOMADO INTERIORMENTE cura Disentería, Cólera, Diarrea, Calambres, Retortijones, Cólico de Pintar, Padecimentos del Hígado, Dispepsia, é Indigestion, Resfriados, Dolores de Garganta, Tos, &c.

USADO EXTERIORMENTE cura Tumores ó Nacidos, Panadizos, Raspaduras, Cortadas, Quemaduras, Tiña, Magulladuras Envejecidas, Torceduras, Hinchazones en las Coyunturas, Dolores de Muela y en la Cara, Neuralgia, Rheumatismo, &a.

EL PAIN-KILLER hállase de venta en las principales Droguerías y Farmacias del mundo.

1703-ju30 1añe

RICOS CIGARROS

HABANOS

En el almacen de T. Martinez, calle Cerrito n. 162, al lado del Club Católico, se ha recibido un especial surtido de las fábricas mas acreditadas.

(98. 8. p)

LIGA INDUSTRIAL

AVISO

Con arreglo á lo acordado por la Comision encargada del estudio de la «Ley de Patentes», se previene á todos los miembros de la «Liga Industrial» y á los industriales en general, que en la gerencia de la «Liga» se recibirán todas las comunicaciones, datos ó conocimientos referentes á estos trabajos para ser entregados inmediatamente á dicha Comision.

Iguales informes podrán ser comunicados verbalmente á la Comision en dias de sesiones ó particularmente á cualquiera de sus miembros.

Montevideo, Marzo 31 de 1884.

El Secretario.



Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CAMARAS, NUM. 103

ESQUINA BUENOS AIRES

Teléfono *La Uruguaya*, número 1.

17 3ª páj

MARÍTIMOS

CHARGEURS REUNIS

Compañia francesa de navegacion á vapor

LÍNEA SEMANAL DE VAPORES DE 1.ª CLASE

Entre el Havre, Santa Cruz de Tenerife Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná

SALIDAS DE MONTEVIDEO: 12 Y 22 DE CADA MES

EL VAPOR FRANCÉS

VILLE DE PARÁ

De 3000 toneladas, comandante Lapérdrix, saldrá el **12 de Agosto** para **Santa Cruz y Havre.**

EL VAPOR FRANCÉS

[illegible]

De 4,000 toneladas, capitan Vasse, saldrá el **31 de Agosto**, para **Rio Janeiro, Santa Cruz y Havre.**

VAPOR FRANCÉS

[illegible]

De 4,000 toneladas, capitan Leguen, saldrá el **27 de Agosto**, para **Rio Janeiro, Santa Cruz y Havre.**

Precios de Pasages

De 1.ª . . . $ 140 — De 3.ª . . . $ 48

LINEA DEL PARANA

EL VAPOR FRANCÉS

VILLE DEL ROSARIO

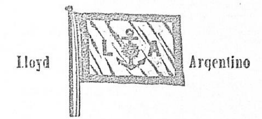
Saldrá el **31 de Agosto**, para **Santa Cruz y Havre.**

Precio de pasajes—1.ª clase, $140; 3.ª clase, $ 48

Para pormenores sobre pasajes y carga, dirigirse al agente general—

P. Christophersen.

Montevideo, calle Zabala 85.—Buenos Aires, calle Piedad 94.—Rosario, calle del Puerto 35.—San Nicolás, idem. 139



Lloyd Argentino

VAPOR ARGENTINO

GUARANI

Este hermoso y cómodo vapor, el primero en su marcha, saldrá el para

Buenos Aires y la Boca,

San Nicolás, Rosario de Santa Fé,

Diamante, Paraná, Santa Elena,

La Paz, Esquina, Goya,

Bella Vista, Empedrado,

Corrientes, Cerrito, Humaitá,

Pilar, Formosa y Asuncion

En combinacion con los vapores para **Alto Paraná**, para los siguientes puntos:

Paso de la Patria, Itatí,

Itayguaté, Ituzaingó y Posadas

Conduce pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete á precio reducido.

En los precios de fletes de carga, está comprendida la descarga en el puerto de Buenos Aires: en los demás puntos es por cuenta de los consignatarios.

Precios

Pasaje de cámara á Buenos Aires . . . $ 4.00

Id de proa . . . . « 2.00

Para mas informes verse con

Fraga hermanos, agentes.

150, calle de las Piedras, 150.

2123

TRANSPORTES FLUVIALES Á VAPOR

Navegacion de los Rios de la Plata, Paraná y Paraguay

Inauguracion de la carrera con el magnífico vapor paquete argentino

CENTAURO

Capitan - Manuel Sciurano

Este cómodo y rápido vapor, recientemente construido en Glasgow, con excelentes comodidades para cargas y pasajeros, á los que proporciona esmerado trato, **saldrá el 28 de Agosto** para

Buenos Aires, la Boca,

Rosario de Santa Fé

Paraná

La Paz

Esquina

Goya

Corrientes

y puertos del Paraguay hasta Asuncion.

Por órdenes de carga, encomiendas, pasages y cualquier informe, ocúrrase á la Agencia de

Muñoz y Rodriguez,

2110-ag28 **Calle Piedras núm. 132.**

VAPOR ARGENTINO

RIVADAVIA

CAPITAN—Domingo Giuliani

Este hermoso vapor, recien construido en Glasgow, sale todos los viérnes, para Buenos Aires, Nueva Palmira, Fray Bentos, Concepcion del Uruguay, Paysandú, Villa Colon, Guaviyú, Salto y Concordia.

Sus excelentes comodidades y el buen trato que se dispensa á los señores pasageros hacen inútil toda recomendacion.

Por flete y pasages dirigirse á

Fraga hermanos.

150—Calle de las Piedras—150

148

SOCIÉTÉ GENÉRALE

DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

Servicio regular

DE NÁPOLES Á BUENOS AIRES

EL MAGNÍFICO VAPOR

PROVENCE

Capitan Verd

Saldrá el 8 de Setiembre para

RIO JANEIRO,

BAHIA,

BARCELONA,

GENOVA,

y NÁPOLES.

Sin tocar en Marsella

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 176.

M. Llamas y Ca.

LA VELOCE

Navegacion italiana

LINEA POSTAL Y COMERCIAL Á VAPOR CON LA AMÉRICA MERIDIONAL

Armador: Cab. Matteo Bruzzo

El rápido paquete italiano

NORD-AMÉRICA

Capitan: I. GAGGINO

Saldrá de este puerto para los de Gibraltar, Génova y Nápoles el 3 de Setiembre, (sin tocar en Marsella).

Precios de pasaje para este vapor

Camarote distinto	$ 126.00
Id. de primera	« 179.00
Segunda clase	« 125.00
Tercera clase	« 44.00

Se dan boletos de ida y vuelta.
Boletos del vaporcito, grátis.
Se dan órdenes de embarque personales, de Italia para Montevideo, de 3.ª clase, al precio de $ 30 oro, devolviendo el importe depositado, siempre que por una causa cualquiera no se efectuase el viaje. La salida de Génova tiene lugar el 3 y 18 de cada mes.
Se giran letras pagaderas en oro sobre cualquier ciudad ó pueblo de Italia.
Por fletes y pasajes, dirigirse al Agente, P. Christophersen.
Buenos Aires, Piedras 94 | Montevideo, Zabala núm. 85
Rosario, Puerto 45. | San Nicolás, Belgrano 25
101

BAGGIO Y C.ª

SOCIEDAD ITALIANA DE NAVEGACION Á VAPOR

AGENTE: LAVARELLO Y C.ª

SERVICIO REGULAR ENTRE GÉNOVA Y RIO DE LA PLATA

Flota de la Compañía

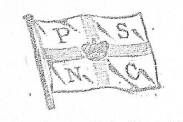
SIRIO, PERSEO, ORIONE, STURA, FORMOSA, BISAGNO — LETIMBRO, POLCEVERA, ESTELLA, AMEDEO, SCRIVIA, INIZIATIVA

Saldrá el 2 de Setiembre el vapor

SCRIVIA.

Precios de pasajes: 1.ª clase 100 $; 3.ª clase 42 $

Llevando correspondencia, carga y pasajeros.
Si emettono cambiali pagabili in oro su qualunque paese e città d'Italia.
Pasaje de 3.ª clase desde España ó Italia á $ 30 oro.
Por mas informes, ocurrase á los únicos agentes,
Lavarello y C.ª, Misiones, 50.
Por carga dirigirse tambien á *E. Garese Scarnichia y C.ª* Zabala 83.
5



Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

SERAPHINA

capitan Maisey, saldrá el lúnes 25 de Agosto de 1884—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

COTOPAXI

capitan Hayes, saldrá el lúnes 1.º de Setiembre de 1884.—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

CORDILLERA

capitan De Gruchy, saldrá el miércoles 10 de Setiembre de 1884—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

ACONCAGUA

capitan Hamilton, saldrá el lúnes 15 de Setiembre de 1884.—Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

VALPARAISO

capitan E. Trent, saldrá el lúnes 22 de Setiembre de 1884.—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijada para la salida.
La correspondencia para Inglaterra se mandará por la via de Burdeos, adelantándose de este modo dos dias en su entrega.
Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios reducidos.
YARROW HETT y Ca.—Montevideo, Solis, 55.—Buenos Aires, calle Cangallo núm. 34

Mensagerias Fluviales á Vapor

RES NON VERBA

Rebajas de pasajes

Desde esta fecha queda establecido el antiguo itinerario saliendo de Montevideo:

Lúnes	vapor **Rio de la Plata.**
Miércoles	« **Mercurio.**
Viérnes	« **Villa del Salto.**
Sábado	« **Silex.**

Los precios de pasajes en la *travesía* quedan reducidos á

Pasajes de cámara	$ 4.00
Idem idem proa	« 2.00

Esta tarifa es temporaria.
Montevideo, Enero 22 de 1884.
Montevideo **Zabala, 51** — Buenos Aires **Reconquista, 143**

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

AMAZONE

Comandante, DE LA MARCELLE
Saldrá de aquí el 25 de Agosto á las 4 de la tarde, para
RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

Comandante, GROU
Saldrá de aquí el 3 de Setiembre á las 4 de la tarde, para
RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO
LISBOA
y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 198, ALTOS.
El agente, **A. de la Noë.**
O al corredor **Ch. Sagory**, Zabala, 66.

LA PLATENSE

Compañía francesa de navegacion á vapor

AGENCIA EN MONTEVIDEO

ITINERARIO DE LA LÍNEA AL URUGUAY

Salidas de Montevideo	Salidas del Salto
LOS MIÉRCOLES Vapor «Apolo»	LOS MIÉRCOLES Vapor «Minerva»
LOS SÁBADOS Vapor «Minerva»	LOS DOMINGOS Vapor «Apolo»

Agente General—*P. Christophersen.*
Calle Zabala núm. 85.
Nota—El servicio ha comenzado el 26 de Julio.
1759-perm.

SECCION JUDICIAL

Jueces de turno

DEL 25 AL 30 DE AGOSTO

Tribunal de Apelaciones de 1er. turno—Doctores Vilaza, Salvañach y Velazco.—Secretario: Francisco M. Castro.—Sala: calle Norte de la Plaza Independencia, núm. 15.

Juzgado de Comercio—Juez: Dr. D. Juan A. Saráchaga.—Actuario: José A. Freitas.—Oficina: Sarandí 155.

Juzgado de lo Civil é Intestados y de Hacienda—Juez: Dr. D. José Luis Vila.—Actuario: Benito Montaldo.—Oficina: Ituzaingó 151.

Juzgado del Crímen—Juez: Dr. D. Joaquin del Castillo.—Actuario: D. Miguel Furriol.—Oficina: San José, 200.

JUZGADO DE COMERCIO DE 2.º TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR DON OVIDIO GRANÉ

Oficina, Rincon 280

Dia 26

Trámite—Trifon Suarez con Oreste Anibaldi; Eduardo Guillespié y Ca. con Andrés Iselta; Ana E. de Mendez con Pantaleon Mendez; concurso Hope Lafone; Francisco R. Gomez con Elias Colombino; Manuel Mardones con Miguel Garrigó; Gerónimo Pietra é hijos con Manuel Cortés.

Interlocutorias—Teodoro Villegas Zúñiga con Crédito Hipotecario; Florentina Q. de Piccardo con Nicolás Schiaffino; José Palau y Ca. con Francisco Rivera; Marcelino Martinez con Santiago Rodriguez.

Mariano Requena
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL—PRIMER TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia 26

Sentencia interlocutoria — Test. Estanislao Villaurreta.

Trámite—Juan Silvera da Luz con Gerónimo Cruz; Francisco Vecino con Rosa del Puente; Pedro Lopez, terceria con Vecino y del Puente; Domingo Tornatore (2); Agustin Carbonell; test. Francisco de la Hoz; Miguel Chaves con Ramon Diago; Miguel Favaro con Alejandro Rossi; Test. José Negron; Test. Ruperto de las Carreras con Leon Caballero; Pittamiglio con Maria Pittamiglio; Matias Perez con Storace Hermanos; Test. Ignacia Calatayud; Garcia Mon con Francisco Soler; Le Hir Barnett con Astengo, terceria Colonos; Juan Triani y otros con testamentaria José P. Sufern; Fernando Barthe; con Petrona R. de Calo; José Giroso, sucesion; sucesion Julian Genes con la de Jara; testamentaria José Clavelli.

Antenor R. Pereira,
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL—SEGUNDO TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR FRIAS

Dia 26

Trámite—Testamentaria de Basilio Varela Sucesion Santiago Giacomozo; Herederos de Manuel Tiburcio Figueredo; Luis Botti; Cármen Salvat de Toribio con Juan B. Lombardo; Pedro Biasca con Cárlos de la Serna; Josefa Guimerá de Güell; Sucesion de Juan José Duran con la de José Antonio Inchaurbe; Concurso de José L. Antuña (2); Francisco Bermudez Sandoval con testamentaria Jeremias Olivera; Mónica y Maria Nieves con Cárlos Garcia Mon; Concurso de Lúcas Herrera y Obes y Ca. (2); Test. de Andrés Stamkvitz; Test. de Domingo Rios y de Maria Antonia Villavicencio; Andrés Reyes y otros con Manuel Illa; Suc. de Bartolo Induris; Suc. de Manuela Coronel de Gonzalez; Fidel Silva con Rosario Campana de Silva.

Julio Sierra,
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL E INTESTADOS TERCER TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR DON JOSÉ L. VILA

Dia 26

Trámite—Pantaleon Dutra con Dolores Gonzalez; Adelaida O. de Moreira con Antonio L. Nicrossi, incidente; Carlos Alberto Pereira da Costa con Laureano Rodriguez, sucesion; Modesto Ramos del Manzano con Ramon Alvarez; Meliton Muñoz con Luisa Bacigaluz, sobre amparo de posesion; Melchor Belaustegui con Miguel Arballo; Teresa Gonzalez de Roquero, testamentaria; Lázaro Canevaro, testamentaria; Juan Rovira, terc. en autos Fabian Abero con Bárbara Gonzalez; Luis Moronati con José A. Rivero; Irene Busquiaso de Anselmi, test.; José Maria Sueiro con test. Benito Fuentes; J. Rial con test. Pedro Arotçaren.

Sentencias interlocutorias—Maria Pereira de Buschental con José A. Ferreira; Justo Lema con Maria Espinosa.

Benito Montaldo.
Actuario.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio, doctor don Ovidio Grané, se hace saber á todos los acreedores del concurso de don Crispiniano Saez, que el informe de la Sindicatura respecto á la época de la efectiva cesacion de pagos y auto del Juzgado posterior, se encuentra en la Oficina Actuaria á disposicion de los interesados.—Montevideo, Agosto 16 de 1884.—*Mariano Requena*, Actuario. 2084-ag27

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil é intestados de tercer turno, doctor D. José L. Vila, en los autos seguidos por don Luis Moronati contra don José A. Rivero, sobre cobro de hipoteca, se ha procedido á la venta en pública almoneda y al mejor postor, el dia miércoles 26 de Agosto, á las cuatro de la tarde, en la puerta de la Escribanía del Juzgado sita en la calle Ituzaingó núm. 151, de un campo de pastoreo con todos los edificios, alambrados de cercos y demas mejoras que tiene, el cual se halla situado en el Departamento del Salto y se compone de cuatro mil seis cientas setenta y nueve cuadras cuadradas, equivalentes á tres mil ... cuadras y cuatro áreas, cincuenta y una centiáreas y noventa y nueve decímetros cuadrados; que lindan por el Norte con campos de don Vicente Saralegui, don Filiberto Gonzalez y Maria Nuñez; por el Sud con don Joaquin Santana y don Juan Bautista Duart; por el Este con don Alfonso Ferreira y por el Oeste con dichos Santana y Nuñez. Se previene que el mejor postor deberá oblar en el acto de aceptársele su oferta la suma de trescientos pesos á los efectos del artículo 919 del C. de P. Civil.—Montevideo, Agosto 6 de 1884—*Benito Montaldo*, Escribano Público. 1993,ag26

Juzgado Letrado Departamental

Por mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. Don Luis Piera y á los efectos del art. 1,055 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la Testamentaría de don Estanislao Natalio Belgrano, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella, por cualquier título, se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta dias á deducir sus derechos en forma, bajo apercibimiento.—Montevideo 15 de Julio de 1884.—*Eduardo H. Piccardo*, Actuario. 2052 st17

Juzgado Letrado Departamental

DE MINAS

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Franklin Bayley, se cita, llama y emplaza á doña Francisca, doña Hermógenes, doña Concepcion, los herederos de don Juan Maria, los de don Juan Fermin, los de don Narciso, los de doña Basilia y los de doña Ramona Zabaleta, para que dentro del término de noventa dias comparezcan ante este Juzgado, á deducir sus derechos en el juicio testamentario de don José A. Zabaleta, bajo apercibimiento de nombrárseles un curador de bienes, que los represente en el inventario.—Minas, Julio 24 de 1884.—*Juan Villalonga*, Escribano público. 1947 oc30

ANUNCIOS

VERDADERO LICOR TRASFOREST

LLAMADO SAVIA DE MEDOC

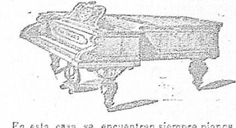
Depósito en Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Cª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y Cª

DEPÓSITO DE PIANOS Y ARMONIOS

DE

CARLOS OTT



En esta casa se encuentran siempre pianos de **Schiedmayer, Pianofortefabrik, F. Sprunck, Chickering and Sons.**
Unico agente en la República de los riquísimos pianos de **Rönisch.**
La casa garante todo piano que vende, así como las composturas.

Calle Sarandí número 211

AL LADO DEL CORREO

54. dp ¼

Tram-vía del Reducto

Se previene al público que en los dias **domingos y de fiesta, de buen tiempo,** todos os trenes de esta empresa que salen de la Ciudad desde las 9 a. m. para entrar por el Camino Millan hasta el Puente de las Duranas, distinguiéndose con una bandera blanca con la denominacion «Prado», seguirán hasta el Paso del Molino por el camino Castro, pasando por la entrada al Prado que queda á 50 varas de distancia del Hotel, ofreciendo la ventaja á los pasajeros que vayan al Prado por otros trenes, de tomar el del Reducto en la esquina de la Plaza del Paso del Molino hasta la entrada al Prado, por donde pasará cada veinte minutos.

Los pasajeros que tomen pasajes para Artigas, pasarán con el mismo boleto á un tren en combinacion, que hará el servicio desde la curva Castro hasta la esquina Artigas y vice-versa.

Montevideo, Agosto 9 de 1884.

2026 st8 — *El Administrador.*

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS
Y RELOJES

Venta al por mayor

ARTÍCULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo núm. 293

Relojes de

Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE ÚNICO REPRESENTANTE

M. S. DENT

LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales cortes de Europa.

A. CARASSALE

ÚNICO REPRESENTANTE

110.dpm

LA COMERCIAL

Compañía Oriental de Seguros Marítimos y contra incendios

Capital: $ 1.000,000

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 29 DE DICIEMBRE DE 1881

Empezó operaciones el 15 de Enero de 1882

DIRECTORIO

Sr. D. Antonio F. Braga—Presidente.
« « Manuel Artagaveytia—Vice-Presidente.
« « José B. de Oliveira Nery—Secretario.
« « Pedro Piñeyrúa—Vocal.
« « Federico Cibils—Idem.

Para efectuar seguros marítimos ó contra incendios y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y de mas condiciones, ocúrrase á la oficina calle Cerrito núm. 171.

Horas de oficina, ... á 4 de la tarde.

El Gerente,
Horacio Garcia Lagos.

96.dp ¼



312 8pm.

Cataplasma HAMILTON

Esta Cataplasma INSTANTÁNEA no tiene los inconvenientes de las cataplasmas ordinarias, de harina de linaza y las reemplaza ventajosamente.

Depósito en Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Cª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y Cª

A LOS SEÑORES INGENIEROS

La Comision Directiva encargada de la construccion del templo de la Florida, llama á propuestas para la presentacion de los planos y presupuestos detallados, que deben servir de base para la construccion de dicho templo bajo las siguientes bases:

1.º El edificio se construirá en un terreno de forma regular, «esquina»—compuesto de 50 varas de frente por 50 de fondo.
2.º El edificio será compuesto de tres naves.
3.º Los planos podrán hacerse de manera que el edificio tenga ó no cúpula.
4.º Se señala como máximum para el edificio á construirse, la suma de sesenta mil pesos, pudiendo presentar proyectos cuyo costo mínimum sea de cuarenta y cinco mil pesos.
5.º Todo plano que se presente á concurso deberá venir visado por la Direccion General de Obras Públicas.
6.º La Comision señala la cantidad de seiscientos pesos oro como prima al plano que á su juicio gane el concurso, pasando por este hecho á ser de propiedad de la Comision.
7.º Las propuestas se presentarán cerradas en el escritorio del Escribano Público don Leopoldo Ditarburure, sito en la calle Independencia números 65 y 67, hasta el 30 de Agosto próximo venidero.
8.º El dia 31 del mismo mes, á las tres de la tarde y en presencia de los interesados que concurran, la Comision procederá á la apertura de las propuestas, si llegáran al número de tres cuando menos.
9.º La Comision se reserva el derecho de rechazar las propuestas presentadas, si considerase que ellas no reunen las condiciones indispensables para el logro completo de los deseos que ha tenido en vista al promover este concurso.

Florida, Junio 30 de 1884.

Antolin Urioste, Presidente.
Leopoldo Dibarboure, Secretario

731-ag30 dpm.

Medalla de Oro. — Amsterdam 1883

GUÉRET Hermanos

CONSTRUCTORES-MECÁNICOS
72, Boulevard de la Gare, PARIS
APARATOS Y SIFONES PERFECCIONADOS
para la fabricacion de las Bebidas gaseosas



El Saturador es de bronce fundido, de una sola colada, está *garantizado* de todo vicio de construccion.
El Catálogo General se envia franqueado á los que le piden.

AMIGO DE TODOS

PÍLDORAS HOLLOWAY

Millones de personas, en todas las partes del mundo, recomiendan dichas Píldoras como el

Mejor restaurativo

de la salud que se conoce. Ellas curan todas las afecciones

Del corazon, del hígado, del estómago

de los riñones y de los intestinos y remueven la acrimonia, la flatulencia y la cardialgia, expulsando de la sangre toda impureza fortaleciendo completamente el sistema nervioso y dando un tono saludable á la organizacion en general.

UNGÜENTO HOLLOWAY

Este maravilloso bálsamo sana infaliblemente las heridas antiguas, las llagas

Y LOS MALES DE PIERNAS Y DE PECHO

Por medio de su influencia las úlceras virulentas toman muy pronto un aspecto convaleciente y desaparecen. Jamas deja este Ungüento refrigerante de producir una cura perfecta de las

AFECCIONES DE LA PIEL

los constipados, las toses y el reumatismo, aun cuando seha apelado en vano á todos los demas remedios.
Las Píldoras y el Ungüento únicamente se fabrican en

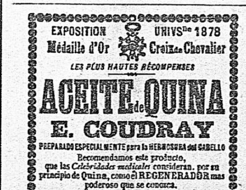
N.º 533, OXFORD STREET, LÓNDRES

y se venden por todos los principales boticarios del mundo civilizado, con instrucciones para su uso en casi todos los idiomas
Antes de comprar, examínese con mucha cautela el rótulo en el bote ó la caja, para cerciorarse si está la direccion de 533 Oxford Street, London, pues si no está, entonces se trata de perpetrar un descarado engaño.

81.2pers

EXPOSITION UNIVSLLE 1878 — Médaille d'Or — Croix de Chevalier

LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES



ACEITE DE QUINA
E. COUDRAY

PREPARADO ESPECIALMENTE para la HERMOSURA del CABELLO
Recomendamos este producto, que las *Celebridades medicales* consideran, por su principio de Quina, como el REGENERADOR mas poderoso que se conozca.

ARTÍCULOS RECOMENDADOS

PERFUMERIA A LA LACTEINA

Recomendada por las Celebridades Medicales
GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo
AGUA DIVINA llamada agua de salud.

SE VENDEN EN LA FÁBRICA
PARIS 13, rue d'Enghien, 13 PARIS
Depósitos en casas de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.

OSTEINA-MOURIÈS

Estímulo del Instituto de Francia para optar al premio Montyon — Aprobacion por la Academia de Medicina de Paris

Alimento reparador y fortificante para los Niños, las Nodrizas, los Convalecientes y los Ancianos

La **Osteina-Mouriès** debe sus propiedades reparadoras al *Proteino-fosfato-cálcico*, principio indispensable para la formacion de las sustancias de los huesos y los nervios.

El informe del profesor Bouchardat hace constar que la **Osteina de Mouriès** cura las indisposiciones de las mujeres embarazadas, aumenta la riqueza de la leche de las nodrizas y facilita el crecimiento de los niños al destete.

Cada frasco basta para preparar, por lo menos, cinco sopas y así es que su uso está al alcance de todas las fortunas.

Venta por menor en la mayor parte de las Farmacias. — Exíjase el sello MOURIÈS
FABRICACION Y VENTA POR MAYOR ; 19, RUE (CALLE) JACOB EN PARIS

TERRENOS

DE LA

SOCIEDAD PROGRESO ORIENTAL

Ventas en particular y á plazos
A PAGAR EN DIEZ MENSUALIDADES

Todo el que se interese por cualquier solar de los que posée dicha Sociedad, ocurra al que suscribe.

Alfredo Nebel,
Corredor y Rematador.

Calle Misiones número 183

114

MEDICAMENTOS DOSIMÉTRICOS BURGGRAEVE-CHANTEAUD

Gránulos preparados con los Alcaloides, los Productos químicos mas puros, tales como: la Aconitina, la Estricnina, la Hiosciamina, la Morfina, la Quinina, el Sulfuro de Calcio, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgante Salino, Refrigerante y Depurativo

El *SEDLITZ-CHANTEAUD* es, sin disputa posible, el producto mas estimable y útil de la farmacia moderna; es una sal neutra purgativa que tiene un sabor agradable y una eficacia cierta para combatir al **Estreñimiento** del vientre y para conservar la pureza de la sangre. — Su empleo diario es principalmente útil á los **Gotosos**, á los **Reumáticos**, á las personas dotadas de temperamentos **sanguíneos**, espuestas á las **Congestiones cerebrales**, á los **Vértigos**, á las **Jaquecas**, ó aquejadas por las **Almorranas**, los **Embarazos gástricos**, etc., etc.

M. CH. CHANTEAUD, *Farmacéutico, Comendador de la Orden de Isabel la Católica,* es el único **Preparador** de los **Verdaderos Medicamentos dosimétricos.**

Desconfiese de las Falsificaciones.

Depósito general : 54, rue (calle) des Francs-Bourgeois, en PARIS
En Buenos-Ayres y Montevideo : DEMARCHI, PARODI y Cª y en las principales Farmacias.

ENFERMEDADES

DEL

CORAZON

Asma, Catarro

CURACION CIERTA.

CON EL USO DE LOS

Gránulos Antimoniales

DEL

Dr PAPILLAUD

Informe favorable de la Academia de Medicina de Paris
Exíjase que cada frasco lleve escritos los nombres de
E. MOUSNIER & L. PAPILLAUD
Farmacia E. MOUSNIER, en SAUJON (Francia.)
Depósitos en todas las principales Farmacias.

ESPECIFICO JEYES

EL MAS INFALIBLE, EL MAS ECONÓMICO Y EL DE MAS FÁCIL APLICACION, GARANTIDO LIBRE DE TODO VENENO, CURA RADICAL DE LA SARNA EN LAS OVEJAS—SE USA CON AGUA FRIA

El específico **Jeyes** es el mejor que hasta hoy se ha inventado para ese objeto. Su efecto es maravilloso, no solo para la cura de la sarna en el ganado ovino, sino para la destruccion de las garrapatas moscas, gusanos y todo cuanto insecto acomete al ganado lanar. Entre otras muchas propiedades tiene la de dejar la lana blanca y sedosa sin disminuir su peso.

Se mezcla una parte de específico con cien partes de agua. Un galon de específico alcanza para curar de 600 á 700 ovejas.

Unicos Agentes y depositarios en Montevideo

Ravera hermanos, «Barraca Colon», Cerro-Largo núm. 178

118.dpm

COMPAÑÍA TELEGRÁFICA

DEL

RIO DE LA PLATA

Esta Compañía avisa que el dia 1.º de Setiembre procederá á la quema de los telegramas existentes hasta el año 1881 inclusive, lo que se pone en conocimiento del público por si los interesados quisiesen obtener alguna cópia ocurran á la oficina de la Compañía, calle Cerrito número 103.

Montevideo, 26 de Julio de 1884.

60 ag31 — *Juan Oldham,* Gerente



Depositarios en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Cª

INJECTION CADET

CURA CIERTO Y INFALIBLE EN TRES DIAS

Phie Bd Denain, 7 PARIS

Y en las Boticas del Romano de Cranwell y de Rey y Cª.

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.

12

CANARIOS HAMBURGUESES

Cantores garantidos, sin rival por su buena calidad—Pongo en conocimiento del público que he llegado con una remesa de Canarios Hamburgueses, Cantores garantidos y sin rival por su buena calidad. Invito á las personas amantes de buenos canarios hamburgueses y otros pájaros, etc., etc., que aprovechen la ocasion.—Montevideo, Agosto de 1884.—*Cárlos Schuppe.*—Están en exhibicion del público en la calle Zabala número 106. 2115 st22-s

Banco Comercial

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Por 6 meses	3 p. % anual.
Por 3 id.	3 » »

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 13 p. % anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, Abril 15 de 1884.

49

VINO Tónico-Nutritivo

DEFRESNE

Con Peptona. (*Carne asimilable*)

HIERRO Y LACTOFOSFATO DE CAL NATURALES

El **Vino Defresne** tiene un sabor esquisito, y es el único reconstituyente *natural y completo.*
Es el mas precioso de los tónicos; á su influjo, los accidentes febriles desaparecen, renace el apetito, los músculos se nutren, y se recobran las fuerzas.
Empléase con buenos resultados en la inapetencia, los medros repentinos, las convalecencias, las enfermedades del estómago, la anemia y la consuncion.
DEFRESNE, Proveedor de los Hospitales de Paris.
Y todas las Farmacias

Depósito en Montevideo : DEMARCHI, PARODI y Cª.
Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y Cª

JOSÉ MANTEGANI (HIJO)

RELOJERO ORIENTAL

Ex-Alumno de la Escuela de Relojería de Bienne-Suiza

Ofrece al público sus servicios profesionales en el ramo de Relojería. Garante las composturas.

JOYERIA Y RELOJERIA : 18 DE JULIO 162

MONTEVIDEO — 2118-st22

Compañía Telefónica y de Luz Eléctrica

DEL RIO DE LA PLATA

TELÉFONO GOWER BELL DE ALTA VOZ

Se previene á los abonados á este Centro Telefónico y al público, que desde el dia 15 del presente, el servicio se hará todos los dias (sin excluir los festivos) desde las 6 a. m. hasta las 11 de la noche.

Montevideo, 14 de Agosto de 1884.

060 s‹3 — *Juan Mac Coll.*



Depósitos en todas las principales Farmacias.

AVISO Á LAS SEÑORAS

Los médicos ordenan el **APIOL** para curar las *Supresiones*, regularizar las *Epocas* y precaver así toda causa periódica de **Dolores, Cólicos nerviosos, Males de los riñones**, etc. Pero hay *Apiol* y **APIOL**. El único, cuya eficacia está oficialmente establecida por las curaciones que se han hecho en los hospitales de Paris es el de los Doctores **JORET y HOMOLLE** inventores de este precioso medicamento. No se le prepara más que en la Farmacia **BRIANT**, nº 150, calle de Rivoli, en Paris.
Depósitos en *Rosario y Montevideo*:
DEMARCHI, PARODI y Cª
Y EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS.

L. T. PIVER en PARIS

Unico Inventor

DEL

JABON al JUGO de LECHUGA

El mejor de los Jabones de Tocador

Y EL UNICO PRECONIZADO POR LOS MEDICOS

Desconfiarse de las Imitaciones

Depósitos en las principales Parfumerias, Farmacias y Peluquerias de América.

JORGE ONHET

LISE FLEURON

Así que llegaban á una ciudad con su furgon, empezaban los ensayos, bajo la direccion de M. Malavieille, discípulo de Ricourt, mientras Mad. Malavieille arreglaba los trajes, segun fueran opulentas ó desmirriadas las formas de los aficionados del distrito.

Tambien se encargaban de organizar cabalgatas históricas, suministrando ropillas, corazas, cascos, sombreros de plumas, lanzas, arcabuces y hasta cañones, con sus correspondientes fortalezas de lienzo pintado. Paseaban los departamentos, aguardados con impaciencia por la juventud bulliciosa, con clientela segura, y pasando desde la poblacion mercantil, donde los muchachos soñaban con declamar el *Hernani* y llevar el cuerno al cinto delante de sus madres atónitas y de sus primas enamoradas, hasta el palacio feudal, donde la aristocracia provinciana se volvia loca por cantar, á fuerza de gallos, *La hija de Madame Angot* ó *La Mascotta.*

Los pobres diablos á quienes aludimos, último resto del *Roman comique*, iban así por los caminos, explotando uno de los muchos y desconocidos filones de la industria teatral. Ellos habian proporcionado todos los accesorios y los trajes para el quinto acto de *Ruy Blas* y para la *Noche de Octubre.* Mad. Malavieille, útil para todo, se encargó del despacho la noche de la fiesta, mientras su marido, con los papeles en la mano, se encerraba en la concha del apuntador.

Juan, que llegó el mismo dia, se instaló en el hotel del Gran Ciervo; comió como come la gente satisfecha que no repara lo que le dan, y á las siete y media obtuvo, por quince francos, siete más que en el despacho, una excelente butaca que le proporcionó un atrevido revendedor, ¡dueño, desde por la mañana, de los mejores asientos.

La sala estaba atestada, y las señoras habian sacado á relucir los sombreros más claros y los guantes más largos. De la guarnicion estaba allí la oficialidad más selecta, y de los castillos y quintas de las cercanías habian acudido algunas deliciosas parisienses, brillando en los palcos con su sobria elegancia. La orquesta de la ciudad, titulada *La Lira del Eure*, ocupaba el sitio inmediato á la escena, con su estrepitoso metal, y á un extremo, junto al tablado, ondeaba su inseparable bandera de terciopelo, cuajada de medallas.

Aislado en medio de aquella muchedumbre, completamente desconocido, divirtióse Juan como un colegial en vacaciones. Inició los aplausos á la obertura de *Zampa*, tocada por la orquesta con un calor, que puso los carrillos de los músicos como si fueran tomates; aplaudió á Lise y á sus compañeros de todas las maneras, con palmadas, con el baston y con voces. Le parecia encontrarse en una de aquellas representaciones de su infancia, que tan grato recuerdo le dejaran.

Dichosa Lise con verlo, púsose á mirarle tiernamente, dando lugar á que el robusto mayor de un regimiento, el 37, que estaba sentado delante de Juan, exclamara con orgullosa emocion:

—¡Cáspita! Parece que esa chiquilla me hace guiños.

Lise estuvo adorable. Muy bien ayudada por sus compañeros, pagó en una noche el tributo de agradecimiento á la poblacion que habia alentado su vocacion dramática. Así hubo de aplausos y así la escena quedó literalmente cubierta de flores. Aquellos honrados provincianos, acostumbrados á acostarse á las once, estaban á la una todavia pidiendo á gritos monólogos á Pabilly y poesías á Lise.

El ingreso fué de cinco mil francos, porque los autores habian renunciado á sus derechos y la ciudad habia regalado el gas y la asistencia de bomberos. De este modo, gracias á Lise, aseguraron los pobres para todo el invierno su sopa caliente y vestidos abrigados. Pero el robusto mayor, que quiso penetrar entre bastidores, no logró ablandar al inflexible Malavieille, lo cual le costó una melancolía de tres semanas, persuadido de que el testarudo comiquillo le habia privado de la aventura mas deliciosa de su carrera galante.

La madre de Lise, acomodada en un palquito de proscenio con su hermana, Mad. Capeile, «modista y costurera en ropa blanca», y su criada, experimentó la primera satisfaccion que su hija le habia proporcionado desde su entrada en el teatro. Sentíase dulcemente arrullada por el murmullo lisonjero que se escuchaba por todos lados, y se preguntó admirada si no se habria equivocado respecto de Lise, á quien debia mirar como una persona importante y considerada. El entusiasmo del público la aturdió, y sin comprender las sublimes bellezas del drama de Victor Hugo, no pudo menos de romper á llorar, enternecida por el sentimiento de los versos. ¡Y cuánto sintió no poder ver á Lise cuando oyó á la criada de su hermana exclamar toda excitada!

—Pero, Dios mio, ¿es posible que sea la señorita? ¡Si no la conozco de guapa que está!

Aterróle, sin embargo, á la pobre mujer la flexibilidad de talento desplegada en la representacion por su hija. Aquel arte tan delicado y tan difícil pareció un triunfo de la mentira, y se imaginó que no debia tener confianza alguna en lo que dijera, siéndole tan llano aparentar los sentimientos que se le antojara. «Me engañará como quiera,» se decia.

Por intuicion adivinaba lo que sucedia en el corazon de Lise. Conocia que se le escapaba su hija, y estas reflexiones emponzoñaron su placer, obligándola á estar taciturna y reservada, acogiendo á Lise friamente cuando ésta, acabada la representacion, se acercó, cargada de ramilletes y coronas, en busca de un cumplimiento mas lisonjero para ella que todas las ovaciones de la muchedumbre. Asustada con la hostilidad sorda de su madre, volvió á su albergue tristemente, mientras todos los que habian asistido á la exhibicion de sus facultades creian verla aun con el pensamiento, festejada y delirante.

Encerrada en una habitacion del entresuelito de su tia, se puso á pensar en Juan, á tiempo que no pudo menos de estremecerse, escuchando un paso rápido y ligero por el desigual empedrado de la calle. Levantó la cortina, y reconoció al que amaba, el cual, así que ella hubo abierto la vidriera, se encaramó sobre un alto poste que servia para defender la entrada de las ruedas de los coches, y próximos uno á otro, pudieron darse la mano. Hablaban en voz baja, como si hiciera un siglo que no se habian visto, y bajo la influencia de una templada atmósfera, y á la luz de la luna, que se ocultaba largos ratos para no venderlos, pasaron largo rato, gozando con placer aquellos instantes de dicha hurtada.

Dieron las tres en la catedral, y todos los relojes repitieron la misma hora, sin que Lise pensara en despedir á su Juan. Desiertas las calles, sin temor de ser atisbados por los transeuntes, que á tales horas no habia, no oyeron abrir muy quedo la puerta del aposento de Lise, ni introducirse con cautela la señora Fleuron.

Esta se acercó á tientas á la cama de su hija, y encontrándola desocupada, no pudo contener una sorda exclamacion, que, oida por Lise, la hizo apretar la mano á Juan y cerrar la ventana precipitadamente.

—¡Ah! ¿Estabas ahí?—dijo la anciana, como si se le quitara un gran peso de encima.

Se imaginaba que su hija no estaba en casa

—Aquí estoy, mamá. Hace tanto calor, que tomaba el aire antes de acostarme.

Acercóse la madre á la hija, y la tocó la frente empapada en sudor.

—Mucho calor tienes en efecto; pero, ¿cómo has sabido que no dormirias, si no has llegado á desnudarte? Llevas una hora así...

Y moviendo la cabeza, y entornando los ojos sin luz, añadió:

—No estarias sola...

—Pero, mamá (exclamó Lise angustiada): ¿de dónde sacas?...

—¡Oh! Tú sabrás bien expresar los sentimientos de otros; pero, con los propios, no engañas á tu madre. Leo en tu corazon, aunque no vea. ¡Estás enamorada! ¡Y no debe ser un amor honesto cuando de mí te recatas! Algun miserable de tu teatro que te habrá sorbido el seso... Sin duda, el que estaba ahí al pié de la ventana, cuando un presentimiento me ha hecho venir....

—Te aseguro, mamá, que estaba sola.

—No mientas (interrumpió con acritud la anciana); no mientas que no me engañas... Cuando te empeñaste en ser cómica, me persuadí de que dejabas el camino derecho...; y ya no dices una palabra de verdad... Dices que vas mañana á pasar unos dias con una amiga... Pues de antemano sé lo que eso significa... Que me he quedado sin hija.

Y se puso á sollozar ruidosamente. Aterrada Lise, imploró á su madre, la consoló; empleó mil argumentos cariñosos, y concluyó por acompañarla á su cuarto. Allí la volvió á meter en la cama, la veló hasta que se quedó dormida, y al amanecer descansó un rato á su vez.

Véase cómo la prediccion de La Barre empezaba á realizarse, y Lise, nacida para las tranquilas uniformidades de la vida burguesa, encontraba un suplicio cruel en las agitaciones apasionadas de su vida de artista. Siendo franca y honrada, tenia que engañar. Siendo tierna y buena, se hallaba entrecogida por los deberes del cariño filial y por los impulsos del amor. Se hallaba profundamente triste al despertar, y tuvo que aparentar alegría para disipar las sospechas de su madre. Con decir que no se iba ya, realizando este sacrificio, pudo arrancar una sonrisa á la ciega. Para excusarse, escribió á Juan una larga carta, anunciándole que llegaria á fines de semana.

En la colina que corona el camino de Rueil á Marly, entre la Malmaison y Bougival, como en un canastillo de verde y flores, habia alquilado Juan una casa de fachada de ladrillo y persianas oscuras, cercada por amplio jardin, que llevaba en el país el nombre de «Villa del corazon atravesado». Procedia el nombre de que la casa tenia á los extremos un mirador redondo que remataba en punta, con una veleta que representaba un corazon atravesado por dos flechas, al mismo tiempo que jiraba al impulso de todos los vientos. Como abreviatura, los proveedores designaban la casa, llamándola la del corazon atravesado.

Allí fueron á instalarse en una hermosa tarde de Julio Juan y Lise, decididos á ocultar su dicha y á vivir algunas semanas para ellos solos. Descendia el sol por detrás de las colinas de San German, esparciendo entre los árboles destellos de fuego. Heridas las nubes por sus rayos oblícuos, tomaban tintas de color de rosa, y hácia Poniente, por encima del encendido disco, tintas mas claras, entre amarillas y verdes, se desvanecian en el azul oscuro del cielo. Corria el Sena al pié de la colina, brillante como un lago de plata, entre el verdor de las orillas. Ráfagas purpúreas que atravesaban por entre los agitados álamos, iban á ensangrentar las aguas, y al anochecer subian de las praderas emanaciones azuladas como nubes de incienso. Los tejados rojos y las tapias blancas del pueblecillo de Croisy animaban los tonos oscuros del follaje, y las vidrieras de algunas ventanas, repercutiendo los postreros rayos del astro del dia, centellaban como ojos misteriosos abiertos sobre el horizonte. Reinaba en torno un silencio solemne y reposado; tocaba á oraciones la campana de una iglesia distante, y sobre el azul del cielo destacaban las primeras estrellas.

Asidos del brazo, Lise y Juan permanecieron en la terraza, contemplando aquel espectáculo. Subia del rio deliciosa frescura, y tras el calor abrasador del dia, exhalaban perfumes penetrantes las flores reanimadas. Ensimismados los dos jóvenes, silenciosos, inmóviles, se abandonaron al encanto de vivir, de amar y de ser dichosos.

Tarde ya al dia siguiente, despertaron á Lise los pájaros que trinaban en los árboles. Juan debia estar ya levantado, y la jóven permaneció encantada contemplando el hermoso lecho, la elegante habitacion, iluminada por dos grandes ventanas, colgada de cretona Luis XV y amueblada con gusto por un negociante que habia ido allí á realizar el sueño de una vida de trabajo en el momento mismo en que negocios desgraciados debian estorbarle en el disfrute de su costosa locura. Alfombra de la Savonnerie, con ramos verdes y fondo blanco, cubria el piso; sobre la chimenea un delicioso grupo, y cortinas de encaje con las iniciales del propietario, cubrian las ventanas. El tocador, abierto en la torrecilla, tenia en la pared estera fina con cañas de bambú, recreando la vista con el brillo de los mármoles, con los espejos enclavados en la pared, las porcelanas de flores y los cristales tallados.

Oyendo Lise á Juan en la habitacion inmediata, saltó de la cama, calzóse unas chinelas de raso negro, se ciñó un peinador bordado, y con los rubios cabellos recogidos sobre la cabeza en gracioso desórden, abrió la vidriera, y salió á la galería. Por ella venia Juan, y se encontraron con júbilo, estrechando las manos con la dulce confianza de no tener que separarse, y apoyándose en la balaustrada para dejar vagar la vista.

Era otro el cuadro. El sol subia por el horizonte, y el aire tenue ostentaba exquisita transparencia. Al pié de la cuesta, corria tranquilo el Sena surcado por anchas chalanas pintadas de oscuro verde y conducidas por un marinero.